



ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор ОУ ВО «Южно-Уральский
технологический университет

А.В. Молодчик

«30» мая 2023 г.

**АННОТАЦИИ РАБОЧИХ ПРОГРАММ ДИСЦИПЛИН
ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Бакалавриат по направлению подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) ОПОП ВО
"Перевод и переводоведение"

Год набора 2023

Челябинск
2023

Русский язык и культура речи

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	углубление и расширение теоретических и практических знаний обучающихся в области русского языка и культуры речи;
1.2	совершенствование владения нормами русского языка и навыков общения, необходимых для эффективной профессиональной коммуникативной деятельности;
1.3	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.4	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1 Знать: - принципы построения устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языках; - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке; - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах иностранном(ых) языке(ах);	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) знает основы современного русского языка и культуры речи свойства русского языка как средства общения и передачи информации основные правила построения речи функциональные стили русского языка способы отбора языкового материала в соответствии с различными видами речевого общения систему функциональных стилей
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками и отдельными пробелами основы современного русского языка и культуры речи свойства русского языка как средства общения и передачи информации основные правила построения речи функциональные стили русского языка способы отбора языкового материала в соответствии с различными видами речевого общения систему функциональных стилей
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности основы современного русского языка и культуры речи свойства русского языка как средства общения и передачи информации основные правила построения речи функциональные стили русского языка способы отбора языкового материала в соответствии с различными видами речевого общения систему функциональных стилей структуру текстов разной функциональной и жанровой направленности, правила их построения и языкового оформления
УК-4.2 Уметь: - осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; - уметь осуществлять деловую коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах)	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) умеет работать с оригинальной литературой по специальности использовать знание русского языка в профессиональной, социальной коммуникации и межличностном общении стилистика правильно использовать речевые средства в процессе общения выявлять и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи вести деловую беседу, обмениваться информацией, давать оценку полученной информации подбирать материал для сообщений на заданную тему и выступать перед аудиторией

Уровень 2	Обучающийся умеет с незначительными затруднениями работать с оригинальной литературой по специальности использовать знание русского языка в профессиональной, социальной коммуникации и межличностном общении стилистически правильно использовать речевые средства в процессе общения выявлять и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи вести деловую беседу, обмениваться информацией, давать оценку полученной информации подбирать материал для сообщений на заданную тему и выступать перед аудиторией
Уровень 3	Обучающийся умеет работать с оригинальной литературой по специальности использовать знание русского языка в профессиональной, социальной коммуникации и межличностном общении стилистически правильно использовать речевые средства в процессе общения выявлять и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи вести деловую беседу, обмениваться информацией, давать оценку полученной информации подбирать материал для сообщений на заданную тему и выступать перед аудиторией соблюдать правила речевого этикета определять характер речевой ситуации определять и устранять основные речевые ошибки, составлять грамотные, логичные, выразительные письменные и устные тексты

УК-4.3 Владеть:

- способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Владеть:

Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) владеет культурой устной и письменной коммуникации разнообразными языковыми средствами с целью выделения релевантной информации особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения навыками и умениями речевой деятельности применительно к сфере деловой и профессиональной коммуникации
Уровень 2	Обучающийся владеет с небольшими затруднениями культурой устной и письменной коммуникации разнообразными языковыми средствами с целью выделения релевантной информации особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения навыками и умениями речевой деятельности применительно к сфере деловой и профессиональной коммуникации
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет культурой устной и письменной коммуникации разнообразными языковыми средствами с целью выделения релевантной информации особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения навыками и умениями речевой деятельности применительно к сфере деловой и профессиональной коммуникации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать: основы современного русского языка и культуры речи свойства русского языка как средства общения и передачи информации основные правила построения речи функциональные стили русского языка способы отбора языкового материала в соответствии с различными видами речевого общения систему функциональных стилей структуру текстов разной функциональной и жанровой направленности, правила их построения и языкового оформления
3.2	Уметь: работать с оригинальной литературой по специальности использовать знание русского языка в профессиональной, социальной коммуникации и межличностном общении стилистически правильно использовать речевые средства в процессе общения выявлять и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи вести деловую беседу, обмениваться информацией, давать оценку полученной информации подбирать материал для сообщений на заданную тему и выступать перед аудиторией соблюдать правила речевого этикета определять характер речевой ситуации определять и устранять основные речевые ошибки, составлять грамотные, логичные, выразительные письменные и устные тексты
3.3	Владеть: культурой устной и письменной коммуникации разнообразными языковыми средствами с целью выделения релевантной информации особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения навыками и умениями речевой деятельности применительно к сфере деловой и профессиональной коммуникации

Философия

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	ознакомление студентов с основными проблемами и вопросами философии, а также с основными философскими концепциями классической и современной философии;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-1: Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	
УК-1.1 Знать: - сущность системного подхода; - методики поиска, сбора и обработки информации; - методы критического анализа и синтеза информации	
Знать:	
Уровень 1	- обучающийся демонстрирует неполное знание методики поиска, сбора и обработки философской информации;
Уровень 2	- обучающийся недостаточно точно знает методики поиска, сбора и обработки философской информации;
Уровень 3	- обучающийся на достаточном уровне знает методики поиска, сбора и обработки философской информации;
УК-1.2 Уметь: - применять методики поиска, сбора, обработки информации; - применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач	
Уметь:	
Уровень 1	- обучающийся частично умеет применять методики поиска, сбора и обработки философской информации;
Уровень 2	- обучающийся с незначительными ошибками умеет применять методики поиска, сбора и обработки философской информации;
Уровень 3	- обучающийся безошибочно умеет применять методики поиска, сбора и обработки философской информации;
УК-1.3 Владеть: - способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	
Владеть:	
Уровень 1	- обучающийся частично владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез философской информации;
Уровень 2	- обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез философской информации;
Уровень 3	- обучающийся свободно владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез философской информации;
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
УК-5.1 Знать: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; - основы межкультурного взаимодействия; - философские и этические учения	
Знать:	
Уровень 1	- обучающийся демонстрирует неполное знание базовых понятий дисциплины, некоторым из них может дать научное определение; - обучающийся частично знает философские учения; - фрагментарно знает признаки межкультурного разнообразия общества в философском контексте;
Уровень 2	- обучающийся недостаточно точно знает базовые понятия дисциплины, с некоторыми затруднениями дает их научное определение; - обучающийся с незначительными ошибками знает философские учения; - знает признаки межкультурного разнообразия общества в философском контексте;
Уровень 3	- обучающийся на достаточном уровне знает базовые понятия дисциплины, дает их научное определение; - обучающийся знает философские учения; - знает признаки межкультурного разнообразия общества в философском контексте;

УК-5.2 Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие; - учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	- обучающийся умеет применять некоторые философские термины; иногда использует основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции; - обучающийся умеет анализировать некоторые мировоззренческие и философские проблемы; - обучающийся частично умеет учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их философское наследие;
Уровень 2	- обучающийся с незначительными ошибками умеет применять философские термины; использует основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции; - обучающийся умеет анализировать мировоззренческие и философские проблемы; - с незначительными затруднениями обучающийся умеет учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их философское наследие;
Уровень 3	- обучающийся безошибочно умеет применять философские термины; использует основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции; - обучающийся умеет анализировать мировоззренческие и философские проблемы; - обучающийся умеет учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их философское наследие;
УК-5.3 Владеть: - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
Владеть:	
Уровень 1	- обучающийся частично владеет способностью применять философские термины и использовать основы философских знаний для выработки системного, целостного взгляда на проблемы общества; - обучающийся частично владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в философском контексте;
Уровень 2	- обучающийся с незначительными затруднениями владеет навыками философского анализа; - обучающийся владеет способностью применять философские термины и использовать основы философских знаний для выработки системного, целостного взгляда на проблемы общества; - обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в философском контексте;
Уровень 3	- обучающийся свободно владеет навыками философского анализа; - обучающийся владеет способностью применять философские термины и использовать основы философских знаний для выработки системного, целостного взгляда на проблемы общества; - обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в философском контексте;
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: обучающийся на достаточном уровне знает методики поиска, сбора и обработки философской информации; обучающийся на достаточном уровне знает базовые понятия дисциплины, дает их научное определение; обучающийся знает философские учения; обучающийся знает признаки межкультурного разнообразия общества в философском контексте;
3.2	Уметь: обучающийся безошибочно умеет применять методики поиска, сбора и обработки философской информации; обучающийся безошибочно умеет применять философские термины; использует основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции; обучающийся умеет анализировать мировоззренческие и философские проблемы; обучающийся умеет учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их философское наследие;
3.3	Владеть: обучающийся свободно владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез философской информации; обучающийся свободно владеет навыками философского анализа; обучающийся владеет способностью применять философские термины и использовать основы философских знаний для выработки системного, целостного взгляда на проблемы общества; обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в философском контексте;

История России

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Образовательная – способствовать формированию оценочных суждений об исторической эпохе, специфике современных социальных, экономических, политических, правовых и культурных процессов в истории России; закрепить знания об основных исторических событиях, законах и закономерностях в развитии России, самобытности российского государства, исторических понятиях, персоналиях, хронологии событий; о гуманистических ценностях современной цивилизации; нравственных обязательствах человека, государства, общества по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию; о системе общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентациях различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в социуме; о наследии (концепциях и теориях) научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач
1.2	Развивающая – развивать у обучающихся умение обобщать и логически мыслить, анализировать исторические источники, нормативно-правовые акты, оперировать историческими фактами, самостоятельно формулировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным историческим проблемам; вести научные дискуссии; формировать компетенции
1.3	Воспитательная – сформировать понимание неоднозначности оценки исторических деятелей, раскрыть различные исторические подходы к оценке личности, событий, продолжить формировать у студенческой молодежи осмысленную гражданскую позицию, чувство патриотизма, навык работы в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия; - развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде; - реализация целей, задач, мероприятий Рабочей программы воспитания обучающихся, Календарного плана воспитательной работы с обучающимися.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.03
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
УК-5.1 Знать: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; - основы межкультурного взаимодействия; - философские и этические учения	
Знать:	
Уровень 1	В целом, знания обучающегося поверхностные, знание профессиональной терминологии на уровне 140 понятий, не отвечает на дополнительные вопросы. обучающийся слабо (частично), с затруднениями знает: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, политико-правовом, культурном и религиозном контекстах; основы межкультурного взаимодействия; - основные исторические события, термины (менее 140), факты и имена известных исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, иметь представление об источниках исторических знаний и приемах работы с ними; историю России, ее особенности, традиции, место и роль России в истории человечества (цивилизаций) и в современном мире;
Уровень 2	обучающийся знает с незначительными ошибками и отдельными пробелами: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, политико-правовом, культурном и религиозном контекстах; основы межкультурного взаимодействия; - основные исторические события, термины (менее 160), факты и имена известных исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, иметь представление об источниках исторических знаний и приемах работы с ними; историю России, ее особенности, традиции, место и роль России в истории человечества (цивилизаций) и в современном мире;
Уровень 3	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, политико-правовом, культурном и религиозном контекстах; основы межкультурного взаимодействия; - основные исторические события, термины (160-190), факты и имена известных исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, иметь представление об источниках исторических знаний и приемах работы с ними; историю России, ее особенности, традиции, место и роль России в истории человечества (цивилизаций) и в современном мире;

УК-5.2 Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие; - учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся слабо (частично), с затруднениями умеет: - анализировать исторические источники, термины, факты, биографию исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи, оценивать основные исторические события; - осуществлять межкультурное взаимодействие; учитывать при общении с отдельными людьми, группами людей их социокультурные традиции; - применять правила поведения в коллективе и общения в соответствии с нормами права, этики; толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия, межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; быть готовым к диалогу на основе ценностей гражданского демократического общества
Уровень 2	обучающийся умеет с незначительными затруднениями: - анализировать исторические источники, термины, факты, биографию исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи, оценивать основные исторические события; - осуществлять межкультурное взаимодействие; учитывать при общении с отдельными людьми, группами людей их историческое, политико-правовое наследие, социокультурные традиции; - применять правила поведения в коллективе и общения в соответствии с нормами права, этики; толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия, меж-культурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; быть готовым к диалогу на основе ценностей гражданского демократического общества
Уровень 3	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: - анализировать основные исторические события, исторические источники, термины, факты, биографию исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи; - осуществлять межкультурное взаимодействие; учитывать при общении с отдельными людьми, группами людей их историческое, политико-правовое наследие, социокультурные традиции; - применять правила поведения в коллективе и общения в соответствии с нормами права, этики; толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия, меж-культурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; быть готовым к диалогу на основе ценностей гражданского демократического общества
УК-5.3 Владеть: - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
Владеть:	
Уровень 1	В целом, рассуждения обучающегося поверхностные и нелогичные, слабое владение профессиональной терминологией, не связывает теорию с практикой, решение не обосновано либо предложения не раскрывают суть исторической проблемы. обучающийся слабо (частично), с затруднениями владеет: - способностью анализировать исторические источники, факты, термины, биографии исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи, оценивать основные исторические события; - способностью самостоятельного осмысления исторического процесса; способностью формулировать и аргументировано отстаивать собственную позицию, вести дискуссии о специфике развития социальных, экономических, политических, правовых, культурных и религиозных процессов в истории России в различные исторические эпохи; - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; - активной гражданской позицией, готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами развития личности, самоопределения и социализации на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; высоким уровнем патриотического сознания, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению; способностью к взаимному уважению, бережному отношению к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде
Уровень 2	В целом, обучающийся демонстрирует правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений; дает с незначительными затруднениями ответы на поставленные вопросы, но не в полном объеме обосновывает принятое решение обучающийся с небольшими затруднениями владеет: - способностью анализировать исторические источники, факты, термины, биографии исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи, оценивать основные исторические события; - способностью самостоятельного осмысления исторического процесса; способностью формулировать и аргументировано отстаивать собственную позицию, вести научные дискуссии о специфике развития социальных, экономических, политических, правовых, культурных и религиозных процессов в истории России в различные исторические эпохи;

	- способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; - активной гражданской позицией, готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами и технологиями развития личности, самоопределения и социализации на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; высоким уровнем патриотического сознания, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению; способностью к взаимному уважению, бережному отношению к культурному наследию
Уровень 3	обучающийся свободно владеет с требуемой степенью полноты и точности: - способностью анализировать исторические источники, факты, термины, биографии исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи, оценивать основные исторические события; - способностью самостоятельного осмысления исторического процесса; способностью формулировать и аргументировано отстаивать собственную позицию, вести научные дискуссии о специфике развития социальных, экономических, политических, правовых, культурных и религиозных процессов в истории России в различные исторические эпохи; - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; - активной гражданской позицией, готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами и технологиями развития личности, самоопределения и социализации на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; высоким уровнем патриотического сознания, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению; способностью к взаимному уважению, бережному отношению к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
	- признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, политико-правовом, культурном и религиозном контекстах; основы межкультурного взаимодействия; - основные исторические события, термины, факты и имена известных исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, иметь представление об источниках исторических знаний и приемах работы с ними; историю России, ее особенности, традиции, место и роль России в истории человечества (цивилизаций) и в современном мире; - специфику развития (общее и особенное) социальных, экономических, политических, правовых, культурных и религиозных процессов в истории России в различные исторические эпохи
3.2	Уметь:
	- анализировать основные исторические события, исторические источники, термины, факты, биографию исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи; - осуществлять межкультурное взаимодействие; учитывать при общении с отдельными людьми, группами людей их историческое, политико-правовое наследие, социокультурные традиции; - применять правила поведения в коллективе и общения в соответствии с нормами права, этики; толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия, межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; быть готовым к диалогу на основе ценностей гражданского демократического общества
3.3	Владеть:
	- способностью анализировать исторические источники, факты, термины, биографии исторических деятелей, основные этапы и закономерности исторического развития российского общества, определять причинно-следственные связи, оценивать основные исторические события; - способностью самостоятельного осмысления исторического процесса; способностью формулировать и аргументировано отстаивать собственную позицию, вести научные дискуссии о специфике развития социальных, экономических, политических, правовых, культурных и религиозных процессов в истории России в различные исторические эпохи; - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте; - активной гражданской позицией, готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами и технологиями развития личности, самоопределения и социализации на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; высоким уровнем патриотического сознания, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению; способностью к взаимному уважению, бережному отношению к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде

Иностранный язык

Трудоемкость в з.е. 10, в ак. часах 360

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование навыков и умений практического владения устной и письменной речью на иностранном языке;
1.2	переход к использованию английского языка как средства для расширения общего и лингвистического кругозора;
1.3	формирование грамматических навыков и умений монологической и диалогической речи на иностранном языке;
1.4	доведение навыков монологической и диалогической речи до уровня, необходимого для полноценного общения на литературном иностранном языке;
1.5	формирование у студентов коммуникативной компетенции, умений участвовать в общении в определенном круге ситуаций
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.04
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1 Знать: - принципы построения устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языке(ах); - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке; - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах иностранном(ых) языке(ах);	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 500-1000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 2	Обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 1500-2000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 3	Обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 2000-2500; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
УК-4.2 Уметь: - осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; - уметь осуществлять деловую коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах)	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся использует в речи фразы и выражения для рассказа о себе и семье, о своих предпочтениях в еде, музыке и др; Обучающийся умеет читать небольшие тексты и диалоги со знакомой лексикой; писать короткие письма; заполнять вопросник о себе (свое имя, национальность, адрес); Обучающийся понимает на слух самые простые и наиболее часто употребляемые слова и фразы на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	Обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение понятно, детализировано описывать события, развивать и подтверждать свою точку зрения примерами; Обучающийся умеет читать тексты любых типов без специальной тематики (писем, эссе, статей), воспринимать относительно свободно длинные тексты на слух на стандартном английском, например, радиопередачи, интервью; писать без особого труда личное письмо или небольшой связный текст с сюжетом (около 200-220 слов); Обучающийся понимает основную идею текста, несмотря на наличие 10% незнакомой лексики.

Уровень 3	Обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; Обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику.
-----------	---

УК-4.3 Владеть:

- способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Владеть:

Уровень 1	Обучающийся владеет различными видами чтения; приемами использования информационных технологий (электронными словарями, тезаурусами в онлайн формате).
Уровень 2	Обучающийся владеет различными видами чтения; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке; приемами использования информационных технологий (электронными словарями, тезаурусами в онлайн формате); элементарными навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет различными видами чтения; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке; приемами использования информационных технологий (электронными словарями, тезаурусами в онлайн формате); навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.

ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

ОПК-1.1 Знать:

- особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка;
- закономерности функционирования изучаемого иностранного языка

Знать:

Уровень 1	Обучающийся демонстрирует слабое/среднее владение системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка. Обучающийся знает основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	Обучающийся демонстрирует хорошее владение системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка. Обучающийся знает явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка; понятийно-терминологический аппарат наук, образующих основу переводческой и межкультурной деятельности.
Уровень 3	Обучающийся демонстрирует отличное владение системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка. Обучающийся знает разделы, основной понятийно-терминологический аппарат лингвистики, маркеры фонетических, лексических, грамматических и стилистических явлений в тексте.

ОПК-1.2 Уметь:

- применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации;
- выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности

Уметь:

Уровень 1	Обучающийся использует общие, но не структурированные лингвистические знания об основных лексических, грамматических и словообразовательных явлениях. Обучающийся умеет порождать речь на иностранном языке на основе знаний об основных лексических, грамматических и словообразовательных явлениях. Обучающийся понимает общие закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	Обучающийся использует сформированные, но содержащие отдельные пробелы, лингвистические знания об основных лексических, грамматических и словообразовательных явлениях. Обучающийся умеет адекватно интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. Обучающийся понимает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и определяет его основные функциональные разновидности.
Уровень 3	Обучающийся использует сформированные и систематизированные лингвистические знания об основных лексических, грамматических и словообразовательных явлениях. Обучающийся умеет приводить определения основных грамматических терминов и понятий, распознавать и переводить единицы разных языковых уровней. Обучающийся понимает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и определяет его функциональные разновидности.

ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся владеет основными грамматическими средствами иностранного языка для продуцирования значимых высказываний среднего уровня сложности на иностранном языке.
Уровень 2	Обучающийся владеет терминологией различных грамматических тем; способностью выстраивать высказывание в соответствии с функциональной задачей.
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет грамматическими средствами иностранного языка для продуцирования различных высказываний высокого уровня сложности на иностранном языке; методиками лексического, грамматического и стилистического анализа.
ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
ОПК-3.1 Знать: - основные правила порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке; - основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся демонстрирует общие знания системы лингвистических основ изучаемого иностранного языка. Обучающийся знает основные грамматические разделы и темы; основные правила использования и построения грамматических конструкций по изучаемым темам; а также разницу в ситуативном использовании тех или иных грамматических средств.
Уровень 2	Обучающийся демонстрирует хорошее знание особенностей грамматики, лексического состава иностранного языка. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения Обучающийся знает формальные признаки и способы внутритекстовых связей.
Уровень 3	Обучающийся демонстрирует отличное знание особенностей грамматики, лексического состава иностранного языка. Адекватно интерпретирует коммуникативные намерения собеседника и коммуникативные цели высказывания, полно извлекает фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию Обучающийся знает конкретные лексико-грамматические средства (тезаурус) для каждой темы; культурные и этические нормы общения на иностранном языке.
ОПК-3.2 Уметь: - применять в практической деятельности знания порождения и понимания устных и письменных текстов на иностранном языке; - использовать основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся использует лексико-грамматические средства (тезаурус) адекватно конкретным ситуациям общения на иностранном языке; обучающийся умеет выстраивать грамотную речь при общении с носителями языка; обучающийся адекватно понимает устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке и корректно передает семантическую информацию.
Уровень 2	Обучающийся использует лексико-грамматические средства (тезаурус) адекватно конкретным ситуациям общения на иностранном языке; обучающийся умеет выстраивать грамотную речь при общении с носителями языка и оформлять свою речь в соответствии с нормами; обучающийся адекватно понимает устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке и корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.
Уровень 3	Обучающийся использует лексико-грамматические средства (тезаурус) адекватно конкретным ситуациям общения на иностранном языке; обучающийся умеет выстраивать грамотную речь при общении с носителями языка и оформлять свою речь в соответствии с нормами; пользоваться разными регистрами языка; обучающийся понимает жанр речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.
ОПК-3.3 Владеть: - системой правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся владеет достаточно хорошо системой грамматических правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	Обучающийся владеет грамматикой иностранного языка; достаточным для решения профессиональных задач лексическим запасом; равноуровневыми средствами языка для выражения разных значений и средствами разных регистров.
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения; грамматически корректно порождает основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
Обучающийся демонстрирует активный словарный запас $\approx 2000-2500$; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства. Обучающийся демонстрирует отличное владение системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка. Обучающийся знает разделы, основной понятийно-терминологический аппарат лингвистики, маркеры фонетических, лексических, грамматических и стилистических явлений в тексте. Обучающийся демонстрирует отличное знание особенностей грамматики, лексического состава иностранного языка. Адекватно интерпретирует коммуникативные намерения собеседника и коммуникативные цели высказывания, полно извлекает фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию. Обучающийся знает конкретные лексико-грамматические средства (тезаурус) для каждой темы; культурные и этические нормы общения на иностранном языке.	
3.2	Уметь:
1. Обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи. Обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику. Обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят очень быстро. Обучающийся использует сформированные и систематизированные лингвистические знания об основных лексических, грамматических и словообразовательных явлениях. Обучающийся умеет приводить определения основных грамматических терминов и понятий, распознавать и переводить единицы разных языковых уровней. Обучающийся понимает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и определяет его функциональные разновидности. Обучающийся использует лексико-грамматические средства (тезаурус) адекватно конкретным ситуациям общения на иностранном языке; обучающийся умеет выстраивать грамотную речь при общении с носителями языка и оформлять свою речь в соответствии с нормами; пользоваться разными регистрами языка; обучающийся понимает жанр речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	
3.3	Владеть:
Обучающийся свободно владеет различными видами чтения; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке; приемами использования информационных технологий (электронными словарями, тезаурусами в онлайн формате); навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком. Обучающийся свободно владеет грамматическими средствами иностранного языка для продуцирования различных высказываний высокого уровня сложности на иностранном языке; методиками лексического, грамматического и стилистического анализа. Обучающийся свободно владеет дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения; грамматически корректно порождает основные речевые формы высказывания:	

ОСНОВЫ ЭКОНОМИКИ

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование у обучающихся экономических знаний и умений применять их в различных областях жизнедеятельности;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.05
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-10: Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	
УК-10.1 Знать: - основы экономики и экономической культуры; - основы финансовой грамотности	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) знает - основы экономики и экономической культуры; основы финансовой грамотности.
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками и отдельными пробелами - основы экономики и экономической культуры; основы финансовой грамотности.
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности - основы экономики и экономической культуры; основы финансовой грамотности.
УК-10.2 Уметь: - принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; - применять экономические знания для решения профессиональных задач	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) умеет - принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; - применять экономические знания для решения профессиональных задач.
Уровень 2	Обучающийся умеет с незначительными затруднениями - принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; - применять экономические знания для решения профессиональных задач.
Уровень 3	Обучающийся умеет - принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности; - применять экономические знания для решения профессиональных задач.
УК-10.3 Владеть: - экономической культурой; - способностью принимать обоснованные экономические и финансовые решения в различных областях	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) владеет: - экономической культурой; способностью принимать обоснованные экономические и финансовые решения в различных областях жизнедеятельности.
Уровень 2	Обучающийся владеет с небольшими затруднениями: - экономической культурой; способностью принимать обоснованные экономические и финансовые решения в различных областях жизнедеятельности.
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет: - экономической культурой; способностью принимать обоснованные экономические и финансовые решения в различных областях жизнедеятельности.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: основы экономики и экономической культуры основы финансовой грамотности
3.2	Уметь: принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности применять экономические знания для решения профессиональных задач
3.3	Владеть: экономической культурой способностью принимать обоснованные экономические и финансовые решения в различных областях жизнедеятельности

Правоведение

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	получение знаний о правовом регулировании общественных отношений, формирование у обучающихся уважения к закону и правопорядку, умений и навыков разрешения жизненных ситуаций, достижения поставленных целей исходя из действующих правовых норм;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	выполнение рабочей программы воспитания обучающихся; выполнение календарного плана воспитательной работы.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.06
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-2: Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	
УК-2.1 Знать:	
- сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; - основы проектной деятельности; - методы оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта; - действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся с существенными ошибками знает действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность;
Уровень 2	обучающийся с несущественными ошибками знает действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность;
Уровень 3	обучающийся безошибочно знает действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность;
УК-2.2 Уметь:	
- проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; - анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; - использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся с существенными затруднениями, допуская значительные ошибки умеет определять альтернативные способы решения ситуаций, исходя из действующих правовых норм; использовать нормативную правовую документацию в сфере профессиональной деятельности
Уровень 2	обучающийся с несущественными затруднениями, допуская незначительные ошибки умеет определять альтернативные способы решения ситуаций, исходя из действующих правовых норм; использовать нормативную правовую документацию в сфере профессиональной деятельности
Уровень 3	обучающийся свободно и безошибочно умеет определять альтернативные способы решения ситуаций, исходя из действующих правовых норм; использовать нормативную правовую документацию в сфере профессиональной деятельности
УК-2.3 Владеть:	
- способностью определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся с существенными затруднениями владеет способностью определять оптимальные способы достижения поставленной цели и решения задач, исходя из действующих правовых норм;
Уровень 2	обучающийся с несущественными затруднениями владеет способностью определять оптимальные способы достижения поставленной цели и решения задач, исходя из действующих правовых норм;
Уровень 3	обучающийся в полном объеме и свободно владеет способностью определять оптимальные способы достижения поставленной цели и решения задач, исходя из действующих правовых норм;
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать:
обучающийся знает действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет: определять альтернативные способы решения ситуаций, исходя из действующих правовых норм; использовать нормативную правовую документацию в сфере профессиональной деятельности	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет способностью определять оптимальные способы достижения поставленной цели и решения задач, исходя из действующих правовых норм	

Основы российской государственности

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Образовательная: – формирование у обучающихся системы знаний, навыков и компетенций, а также ценностей, правил и норм поведения, связанных с осознанием принадлежности к российскому обществу, развитием чувства патриотизма и гражданственности, формирование духовно-нравственного и культурного фундамента развитой и цельной личности, осознающей особенности исторического пути российского государства, самобытность его политической организации и сопряжение индивидуального достоинства и успеха с общественным прогрессом и политической стабильностью своей Родины; – освоение студентами знаний, представлений, научных концепций, а также исторических, культурологических, социологических и иных данных, связанных с проблематикой развития российской цивилизации и её государственности в исторической ретроспективе и в условиях актуальных вызовов политической, экономической, техногенной и иной природы; – представить историю России в её непрерывном цивилизационном измерении, отразить её наиболее значимые особенности, принципы и актуальные ориентиры; – раскрыть ценностно-поведенческое содержание чувства гражданственности и патриотизма, неотделимого от развитого критического мышления, свободного развития личности и способности независимого суждения об актуальном политико-культурном контексте; – рассмотреть фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представить их в актуальной и значимой перспективе, воспитывающей в гражданине гордость и сопричастность своей культуре и своему народу; – представить ключевые смыслы, этические и мировоззренческие доктрины, сложившиеся внутри российской цивилизации и отражающие её многонациональный, многоконфессиональный и солидарный (общинный) характер; – рассмотреть особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; – исследовать наиболее вероятные внешние и внутренние вызовы, стоящие перед лицом российской цивилизации и её государственностью в настоящий момент, обозначить ключевые сценарии её перспективного развития; – обозначить фундаментальные ценностные принципы (константы) российской цивилизации (единство многообразия, суверенитет (сила и доверие), согласие и сотрудничество, любовь и ответственность, созидание и развитие), а также связанные между собой ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (такие как стабильность, миссия, ответственность и справедливость).
1.2	Развивающая: развивать у обучающихся умение обобщать и логически мыслить, анализировать исторические источники, нормативно-правовые акты, оперировать историческими фактами, самостоятельно формулировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным историческим проблемам; вести научные дискуссии; формировать компетенции, ценности, правила и нормы поведения, связанные с осознанием принадлежности к российскому обществу, развитием чувства патриотизма и гражданственности; формировать духовно-нравственный и культурный фундамент развитой и цельной личности, осознающей особенности исторического пути российского государства, самобытность его политической организации и сопряжение индивидуального достоинства и успеха с общественным прогрессом и политической стабильностью своей Родины
1.3	Воспитательная: – формирование у студенческой молодёжи развитого чувства гражданственности и патриотизма, навыка работы в коллективе, способности воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах – развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде; – реализация целей, задач, мероприятий Рабочей программы воспитания обучающихся, Календарного плана воспитательной работы с обучающимися.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.07
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	

УК-5.1 Знать:

- признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах;
- основы межкультурного взаимодействия;
- философские и этические учения

Знать:

Уровень 1	В целом, обучающийся продемонстрировал знания основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии; при ответе студент допустил погрешности непринципиального характера; знание профессиональной терминологии на уровне 60% понятий, не отвечает на дополнительные вопросы, уровень знания материала при тестировании в диапазоне 55%-74%. обучающийся слабо (частично), с затруднениями знает: – фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, их актуальность и значимость в перспективе; – особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; – фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (такие как многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (такие как стабильность, миссия, ответственность и справедливость) Имеет представление: – о цивилизационном характере российской государственности, её основных особенностях, ценностных принципах и ориентирах; – о ключевых смыслах, этических и мировоззренческих доктринах, сложившихся внутри российской цивилизации и отражающих её многонациональный, многоконфессиональный и солидарный (общинный) характер; – о наиболее вероятных внешних и внутренних вызовах, стоящих перед лицом российской цивилизации и её государственностью в настоящий момент, ключевых сценариях перспективного развития России
Уровень 2	В целом, знания обучающегося по дисциплине грамотные, устойчивые, системные; знание терминологии на уровне не менее 90% понятий, не в полном объеме отвечает на дополнительные вопросы по программному материалу, уровень знания материала при тестировании в диапазоне от 75 до 94%; обучающийся знает с незначительными ошибками и отдельными пробелами: – фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, их актуальность и значимость в перспективе; – особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; – фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (такие как многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (такие как стабильность, миссия, ответственность и справедливость) Имеет представление: – о цивилизационном характере российской государственности, её основных особенностях, ценностных принципах и ориентирах; – о ключевых смыслах, этических и мировоззренческих доктринах, сложившихся внутри российской цивилизации и отражающих её многонациональный, многоконфессиональный и солидарный (общинный) характер; – о наиболее вероятных внешних и внутренних вызовах, стоящих перед лицом российской цивилизации и её государственностью в настоящий момент, ключевых сценариях перспективного развития России
Уровень 3	Студент продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, знание основной и знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной программой; обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: – фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, их актуальность и значимость в перспективе; – особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; – фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (такие как многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (такие как стабильность, миссия, ответственность и справедливость) Имеет представление: – о цивилизационном характере российской государственности, её основных особенностях, ценностных принципах и ориентирах; – о ключевых смыслах, этических и мировоззренческих доктринах, сложившихся внутри российской цивилизации и отражающих её многонациональный, многоконфессиональный и солидарный (общинный) характер; – о наиболее вероятных внешних и внутренних вызовах, стоящих перед лицом российской цивилизации и её государственностью в настоящий момент, ключевых сценариях перспективного развития России

УК-5.2 Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие; - учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся не в полном объеме (слабо, частично, с затруднениями) умеет: – адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различий, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям; – находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; осуществлять межкультурное взаимодействие; – проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира
Уровень 2	обучающийся умеет с незначительными затруднениями, не в полном объеме: – адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различий, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям; – находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; осуществлять межкультурное взаимодействие; – проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира; – осознавать современную российскую государственность и актуальное политическое устройство страны в широком культурно-ценностном и историческом контексте, воспринимать непрерывный характер отечественной истории и многонациональный, цивилизационный вектор её развития; – воспринимать и разделять зрелое чувство гражданственности и патриотизма, чувствовать свою принадлежность к российской цивилизации и российскому обществу, воспринимать свое личностное развитие сквозь призму общественного блага и релевантных для человека морально-нравственных ориентиров; – участвовать в формировании и совершенствовании политического уклада своей Родины, принимать и разделять ответственность за происходящее в стране, осознавать значимость своего гражданского участия и перспективы своей самореализации в общественно-политической жизни; – развивать в себе навык критического мышления и независимого суждения, позволяющего совершенствовать свои академические и исследовательские компетенции даже в соотнесении с резонансными и суггестивными проблемами и вызовами; – сформировать у себя способность к внимательному, объективному и цельному анализу поступающей общественно-политической информации, умение проверять различные мнения, позиции и высказывания на достоверность, непротиворечивость и конвенциональность; – усовершенствовать свои навыки личной и массовой коммуникации, развить в себе способность к компромиссу и диалогу, уважительному принятию национальных, религиозных, культурных и мировоззренческих особенностей различных народов и сообществ
Уровень 3	Студент усвоил взаимосвязь основных содержательных элементов дисциплины, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала; обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: – адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различий, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям; – находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; осуществлять межкультурное взаимодействие; – проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира; – осознавать современную российскую государственность и актуальное политическое устройство страны в широком культурно-ценностном и историческом контексте, воспринимать непрерывный характер отечественной истории и многонациональный, цивилизационный вектор её развития; – воспринимать и разделять зрелое чувство гражданственности и патриотизма, чувствовать свою принадлежность к российской цивилизации и российскому обществу, воспринимать свое личностное развитие сквозь призму общественного блага и релевантных для человека морально-нравственных ориентиров; – участвовать в формировании и совершенствовании политического уклада своей Родины, принимать и разделять ответственность за происходящее в стране, осознавать значимость своего гражданского участия и перспективы своей самореализации в общественно-политической жизни; – развивать в себе навык критического мышления и независимого суждения, позволяющего совершенствовать свои академические и исследовательские компетенции даже в соотнесении с резонансными и суггестивными проблемами и вызовами; – сформировать у себя способность к внимательному, объективному и цельному анализу поступающей общественно-политической информации, умение проверять различные мнения, позиции и высказывания на достоверность, непротиворечивость и конвенциональность; – усовершенствовать свои навыки личной и массовой коммуникации, развить в себе способность к компромиссу и диалогу, уважительному принятию национальных, религиозных, культурных и мировоззренческих особенностей различных народов и сообществ

УК-5.3 Владеть: - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
Владеть:	
Уровень 1	В целом, рассуждения обучающегося поверхностные и нелогичные, слабое владение терминологией, не связывает теорию с практикой, решение не обосновано либо предложения не раскрывают суть оцениваемой проблемы, обучающийся слабо (частично), с затруднениями владеет: – способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах – навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; – навыками аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; – развитым чувством гражданственности и патриотизма, навыками самостоятельного критического мышления. – ключевой информацией о политическом устройстве своей страны, своего региона и своей местности; – компетенцией осознанного исторического восприятия и политического анализа; – способностью к агрегированию и артикуляции активной гражданской и политической позиции; – ценностно значимым навыком вовлеченности в общественную жизнь и равнодушной сопричастности (эмпатии) ключевым проблемам своего сообщества и своей Родины; – готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами и технологиями развития личности, самоопределения и социализации на основе: социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе закона и правопорядка, правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; уважения к памяти защитников Отечества, подвигам Героев Отечества, к человеку труда и старшему поколению; бережного отношения к культурному наследию
Уровень 2	В целом, обучающийся демонстрирует правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений; дает с незначительными затруднениями ответы на поставленные вопросы, но не в полном объеме обосновывает принятое решение, обучающийся не в полном объеме, с незначительными затруднениями владеет: – способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах – навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; – навыками аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; – развитым чувством гражданственности и патриотизма, навыками самостоятельного критического мышления. – ключевой информацией о политическом устройстве своей страны, своего региона и своей местности; – компетенцией осознанного исторического восприятия и политического анализа; – способностью к агрегированию и артикуляции активной гражданской и политической позиции; – ценностно значимым навыком вовлеченности в общественную жизнь и равнодушной сопричастности (эмпатии) ключевым проблемам своего сообщества и своей Родины; – готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами и технологиями развития личности, самоопределения и социализации на основе: социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе закона и правопорядка, правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; уважения к памяти защитников Отечества, подвигам Героев Отечества, к человеку труда и старшему поколению; бережного отношения к культурному наследию
Уровень 3	обучающийся свободно, уверенно владеет с требуемой степенью полноты и точности: – способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах – навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; – навыками аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; – развитым чувством гражданственности и патриотизма, навыками самостоятельного критического мышления. – ключевой информацией о политическом устройстве своей страны, своего региона и своей местности; – компетенцией осознанного исторического восприятия и политического анализа; – способностью к агрегированию и артикуляции активной гражданской и политической позиции; – ценностно значимым навыком вовлеченности в общественную жизнь и равнодушной сопричастности (эмпатии) ключевым проблемам своего сообщества и своей Родины; – готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами и технологиями развития личности, самоопределения и социализации на основе: социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе закона и правопорядка, правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; уважения к памяти защитников Отечества, подвигам Героев Отечества, к человеку труда и старшему поколению; бережного отношения к культурному наследию

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать: – фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, их актуальность и значимость в перспективе; – особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; – фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (такие как многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (такие как стабильность, миссия, ответственность и справедливость) Иметь представление: – о цивилизационном характере российской государственности, её основных особенностях, ценностных принципах и ориентирах; – о ключевых смыслах, этических и мировоззренческих доктринах, сложившихся внутри российской цивилизации и отражающих её многонациональный, многоконфессиональный и солидарный (общинный) характер; – о наиболее вероятных внешних и внутренних вызовах, стоящих перед лицом российской цивилизации и её государственностью в настоящий момент, ключевых сценариях перспективного развития России
3.2	Уметь: – адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различия, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям; – находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; осуществлять межкультурное взаимодействие; – проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира; – осознавать современную российскую государственность и актуальное политическое устройство страны в широком культурно-ценностном и историческом контексте, воспринимать непрерывный характер отечественной истории и многонациональный, цивилизационный вектор её развития; – воспринимать и разделять зрелое чувство гражданственности и патриотизма, чувствовать свою принадлежность к российской цивилизации и российскому обществу, воспринимать свое личностное развитие сквозь призму общественного блага и релевантных для человека морально-нравственных ориентиров; – участвовать в формировании и совершенствовании политического уклада своей Родины, принимать и разделять ответственность за происходящее в стране, осознавать значимость своего гражданского участия и перспективы своей самореализации в общественно-политической жизни; – развивать в себе навык критического мышления и независимого суждения, позволяющего совершенствовать свои академические и исследовательские компетенции даже в соотнесении с резонансными и суггестивными проблемами и вызовами; – сформировать у себя способность к внимательному, объективному и цельному анализу поступающей общественно-политической информации, умение проверять различные мнения, позиции и высказывания на достоверность, непротиворечивость и конвенциональность; – усовершенствовать свои навыки личной и массовой коммуникации, развить в себе способность к компромиссу и диалогу, уважительному принятию национальных, религиозных, культурных и мировоззренческих особенностей различных народов и сообществ
3.3	Владеть: – способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах – навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; – навыками аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; – развитым чувством гражданственности и патриотизма, навыками самостоятельного критического мышления. – ключевой информацией о политическом устройстве своей страны, своего региона и своей местности; – компетенцией осознанного исторического восприятия и политического анализа; – способностью к агрегированию и артикуляции активной гражданской и политической позиции; – ценностно значимым навыком вовлеченности в общественную жизнь и неравнодушной сопричастности (эмпатии) ключевым проблемам своего сообщества и своей Родины; – готовностью к выполнению конституционных обязанностей; приёмами и технологиями развития личности, самоопределения и социализации на основе: социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе закона и правопорядка, правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства; уважения к памяти защитников Отечества, подвигам Героев Отечества, к человеку труда и старшему поколению; бережного отношения к культурному наследию

Деловые коммуникации

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	овладение теоретическими знаниями и необходимыми практическими навыками в деловых коммуникациях, включая личную коммуникативную культуру и умения общаться с коллективом для достижения продуктивной деятельности, создания благоприятной нравственной атмосферы, умение вести переговоры с партнерами;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.08
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1 Знать:

- принципы построения устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языке(ах);
- особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке;
- особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах иностранном(ых) языке(ах);

Знать:

Уровень 1	обучающийся демонстрирует неполное знание особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке
Уровень 2	обучающийся недостаточно точно знает особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне знает особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке

УК-4.2 Уметь:

- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации;
- уметь осуществлять деловую коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах)

Уметь:

Уровень 1	обучающийся частично умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации
Уровень 2	обучающийся с незначительными ошибками умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации
Уровень 3	обучающийся легко умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации

УК-4.3 Владеть:

- способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Владеть:

Уровень 1	обучающийся частично владеет способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации
Уровень 2	обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации
Уровень 3	обучающийся свободно владеет способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать: обучающийся на достаточном уровне знает особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке
3.2	Уметь: обучающийся легко умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации
3.3	Владеть: обучающийся свободно владеет способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации

Информационные технологии в профессиональной деятельности

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	сформировать у студентов базовую систему компетенций, знаний, умений и навыков в сфере использования современных информационных технологий в лингвистике;
1.2	объяснить основные причины и условия применения информационных технологий в научных лингвистических исследованиях, прикладной, в том числе переводческой деятельности лингвиста;
1.3	познакомить студентов с существующими программными продуктами для осуществления профессиональной деятельности лингвиста
1.4	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.5	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.09
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ОПК-5: Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

ОПК-5.1 Знать:

- способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

Знать:

Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) знает способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

ОПК-5.2 Уметь:

- применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

Уметь:

Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) умеет применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями умеет применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 3	Обучающийся умеет применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

ОПК-5.3 Владеть:

- способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

Владеть:

Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) владеет способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

ОПК-6: Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности

ОПК-6.1 Знать:

- принципы работы современных информационных технологий

Знать:

Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) знает принципы работы современных информационных технологий
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками принципы работы современных информационных технологий

Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности принципы работы современных информационных технологий
ОПК-6.2 Уметь: - использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) умеет использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями умеет использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности
Уровень 3	Обучающийся умеет использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности
ОПК-6.3 Владеть: - современными информационными технологиями для решения задач профессиональной деятельности	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) владеет современными информационными технологиями для решения задач профессиональной деятельности
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями владеет современными информационными технологиями для решения задач профессиональной деятельности
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет современными информационными технологиями для решения задач профессиональной деятельности
ПК-3: Способен оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	
ПК-3.1 Знать: - особенности оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) знает особенности оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками особенности оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности особенности оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе
ПК-3.2 Уметь: - оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) умеет оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями умеет оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	Обучающийся умеет оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе
ПК-3.3 Владеть: - опытом оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) владеет опытом оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями владеет опытом оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет опытом оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач; особенности оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе; принципы работы современных информационных технологий
3.2	Уметь: применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе; использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности
3.3	Владеть: способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач; опытом оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе; современными информационными технологиями для решения задач профессиональной деятельности

Основы языкознания

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	ввод студентов в круг лингвистических проблем;
1.2	овладение основными терминами, методами, классификационными подходами и теоретическими языковедческими исследованиями;
1.3	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.4	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.10
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

ОПК-1.1 Знать:

- особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка;
- закономерности функционирования изучаемого иностранного языка

Знать:

Уровень 1	слабо знать закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
Уровень 2	с незначительными ошибками знать закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
Уровень 3	с требуемой степенью полноты и точности знать закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание

ОПК-1.2 Уметь:

- применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации;
- выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности

Уметь:

Уровень 1	уметь частично выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
Уровень 2	уметь с незначительными затруднениями выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
Уровень 3	уметь свободно выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание

ОПК-1.3 Владеть:

- системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации

Владеть:

Уровень 1	частично владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
Уровень 2	с небольшими затруднениями владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
Уровень 3	свободно владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать: закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
3.2	Уметь: выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание
3.3	Владеть: владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат прикладной лингвистики и теоретические основы введения в языкознание

Практический курс первого иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 31, в ак. часах 1116

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование навыков и умений практического владения устной и письменной речью;
1.2	переход к использованию английского языка как средства для расширения общего и лингвистического кругозора;
1.3	формирование грамматических навыков и умений монологической и диалогической речи;
1.4	доведение навыков монологической и диалогической речи до уровня, необходимого для полноценного общения на литературном иностранном языке, а также умения анализировать различные синтаксические структуры;
1.5	формирование у студентов коммуникативной компетенции, умений участвовать в общении в определенном круге ситуаций избранной сферы коммуникации;
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.11
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.

ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
ОПК-3.1 Знать: - основные правила порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке; - основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах
ОПК-3.2 Уметь: - применять в практической деятельности знания порождения и понимания устных и письменных текстов на иностранном языке; - использовать основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся использует в речи фразы и выражения для рассказа о себе и семье, о своих предпочтениях в еде, музыке и др; обучающийся умеет читать небольшие тексты и диалоги со знакомой лексикой; писать короткие поздравительные открытки, письма; заполнять вопросник о себе (свое имя, национальность, адрес)
Уровень 2	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение понятно, детализировано описывать события, развивать и подтверждать свою точку зрения примерами; обучающийся умеет читать тексты любых типов без специальной тематики (писем, эссе, статей), воспринимать относительно свободно длинные тексты на слух на стандартном английском, например, радиопередачи, интервью; писать без особого труда личное письмо или небольшой связный текст с сюжетом (около 200-220 слов)
Уровень 3	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную
ОПК-3.3 Владеть: - системой правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет лексико-грамматическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 2	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
ОПК-4: Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
ОПК-4.1 Знать: - способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.

Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1 Знать: - принципы построения устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языке; - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке; - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах иностранном(ых) языке(ах);	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 500-1000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 2	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 1500-2000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 2000-2500; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
УК-4.2 Уметь: - осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; - уметь осуществлять деловую коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов средней уровни сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает на слух самые простые и наиболее часто употребляемые слова и фразы на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов выше среднего уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает основную идею текста, несмотря на наличие 10% незнакомой лексики.
Уровень 3	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз.
УК-4.3 Владеть: - способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, а также различными видами чтения текстов средней сложности; элементарными навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
Уровень 2	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов выше среднего уровня сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.

Уровень 3	обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
-----------	---

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует активный словарный запас $\approx 2000-2500$; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз. обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме	
3.3	Владеть:
обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации	

Практический курс второго иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 28, в ак. часах 1008

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование навыков и умений практического владения устной и письменной речью;
1.2	переход к использованию английского языка как средства для расширения общего и лингвистического кругозора;
1.3	формирование грамматических навыков и умений монологической и диалогической речи;
1.4	доведение навыков монологической и диалогической речи до уровня, необходимого для полноценного общения на литературном иностранном языке, а также умения анализировать различные синтаксические структуры;
1.5	формирование у студентов коммуникативной компетенции, умений участвовать в общении в определенном круге ситуаций избранной сферы коммуникации;
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.12
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.

ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
ОПК-3.1 Знать: - основные правила порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке; - основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах
ОПК-3.2 Уметь: - применять в практической деятельности знания порождения и понимания устных и письменных текстов на иностранном языке; - использовать основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся использует в речи фразы и выражения для рассказа о себе и семье, о своих предпочтениях в еде, музыке и др; обучающийся умеет читать небольшие тексты и диалоги со знакомой лексикой; писать короткие поздравительные открытки, письма; заполнять вопросник о себе (свое имя, национальность, адрес)
Уровень 2	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение понятно, детализировано описывать события, развивать и подтверждать свою точку зрения примерами; обучающийся умеет читать тексты любых типов без специальной тематики (писем, эссе, статей), воспринимать относительно свободно длинные тексты на слух на стандартном английском, например, радиопередачи, интервью; писать без особого труда личное письмо или небольшой связный текст с сюжетом (около 200-220 слов)
Уровень 3	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную
ОПК-3.3 Владеть: - системой правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет лексико-грамматическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 2	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
ОПК-4: Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
ОПК-4.1 Знать: - способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	

Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1 Знать: - принципы построения устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языке; - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке; - особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах иностранном(ых) языке(ах);	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 500-1000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 2	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 1500-2000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 2000-2500; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
УК-4.2 Уметь: - осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; - уметь осуществлять деловую коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов средней уровни сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает на слух самые простые и наиболее часто употребляемые слова и фразы на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов выше среднего уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает основную идею текста, несмотря на наличие 10% незнакомой лексики.
Уровень 3	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз.
УК-4.3 Владеть: - способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, а также различными видами чтения текстов средней сложности; элементарными навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.

Уровень 2	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов выше среднего уровня сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
Уровень 3	обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 2000-2500; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения. обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.	
3.3	Владеть:
обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	

Введение в профессию.

Основы педагогики и психологии

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование профессиональной компетентности в области педагогического образования через целостное представление о современных проблемах педагогической науки и педагогической профессии, осмысление основных педагогических понятий и ценностей, понимание структуры и сущности педагогического процесса, умения его проектировать и прогнозировать с учетом современных требований
1.2	совершенствование навыков и умений практического владения устной и письменной речью
1.3	формирование у студентов коммуникативной компетенции
1.4	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества, подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде
1.5	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.13
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ОПК-2: Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;
--

ОПК-2.1 Знать:

- психолого-педагогические основы и методики обучения иностранным языкам;
- особенности культуры изучаемого языка

Знать:

Уровень 1	обучающийся знает некоторые психолого-педагогические основы и методики обучения иностранным языкам
Уровень 2	обучающийся знает некоторые психолого-педагогические понятия и термины методики обучения иностранным языкам, может дать определения педагогическим понятиям, может объяснить и проиллюстрировать примеры данных педагогических методик
Уровень 3	обучающийся знает большинство психолого-педагогических понятий и терминов методики обучения иностранным языкам, может дать определения педагогическим понятиям, может объяснить и проиллюстрировать примеры данных педагогических методик; может переформулировать и интерпретировать данные понятия; знает особенности культуры изучаемого языка, методику их преподавания, может рассказать о них подробно и в полном объеме

ОПК-2.2 Уметь:

- применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка

Уметь:

Уровень 1	обучающийся умеет использовать в практической деятельности знание психолого-педагогических основ; обучающийся умеет применять методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка
Уровень 2	обучающийся умеет использовать в практической деятельности знание психолого-педагогических основ, может привести примеры и сопоставить отдельные понятия, обучающийся умеет применять педагогические методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка, может проанализировать и оценить их
Уровень 3	обучающийся умеет использовать в практической деятельности знание психолого-педагогических основ, может привести примеры и сопоставить отдельные понятия по педагогике, может разработать детальный план урока; обучающийся умеет применять педагогические методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка, может проанализировать и оценить их

ОПК-2.3 Владеть:

- практическим опытом применения знаний психолого-педагогических основ и методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка

Владеть:

Уровень 1	обучающийся владеет практическим опытом применения знаний психолого-педагогических основ и методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка
Уровень 2	обучающийся владеет практическим опытом применения знаний психолого-педагогических основ, определенными методиками обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка, может классифицировать их
Уровень 3	обучающийся владеет практическим опытом применения знаний психолого-педагогических основ, определенными методиками обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка, может классифицировать их, определить ценность данных педагогических методик и использовать во время проведения практических занятий

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает большинство психолого-педагогических понятий и терминов методики обучения иностранным языкам, может дать определения педагогическим понятиям, может объяснить и проиллюстрировать примеры данных педагогических методик; может переформулировать и интерпретировать данные понятия; знает особенности культуры изучаемого языка, методику их преподавания, может рассказать о них подробно и в полном объеме	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет использовать в практической деятельности знание психолого-педагогических основ, может привести примеры и сопоставить отдельные понятия по педагогике, может разработать детальный план урока; обучающийся умеет применять педагогические методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка, может проанализировать и оценить их	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет практическим опытом применения знаний психолого-педагогических основ, определенными методиками обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка, может классифицировать их, определить ценность данных педагогических методик и использовать во время проведения практических занятий	

Основы научной деятельности

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	освоение и закрепление обучающимися основных понятий научного исследования, формирование представлений о методах и логике научного познания, поиска, накопления, обработки научной информации и оформления результатов исследования;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.14
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-1: Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	
УК-1.1 Знать: - сущность системного подхода; - методики поиска, сбора и обработки информации; - методы критического анализа и синтеза информации	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся демонстрирует неполное знание сущности системного подхода и методики поиска, сбора и обработки информации;
Уровень 2	обучающийся недостаточно точно знает сущность системного подхода; обучающийся на достаточном уровне знает особенности командной работы методики поиска, сбора и обработки информации; обучающийся с незначительными ошибками знает методы критического анализа и синтеза информации;
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне знает: сущность системного подхода; методики поиска, сбора и обработки информации; методы критического анализа и синтеза информации;
УК-1.2 Уметь: - применять методики поиска, сбора, обработки информации; - применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся частично умеет применять методики поиска, сбора, обработки информации;
Уровень 2	обучающийся с незначительными ошибками умеет применять методики поиска, сбора, обработки информации, обучающийся с незначительными затруднениями умеет применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач;
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне умеет: - применять методики поиска, сбора, обработки информации, - применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач;
УК-1.3 Владеть: - способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся частично владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
Уровень 2	обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
Уровень 3	обучающийся свободно владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
УК-2: Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	
УК-2.1 Знать: - сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; - основы проектной деятельности; - методы оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта; - действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность	

Знать:	
Уровень 1	обучающийся демонстрирует неполное знание сущности оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели;
Уровень 2	обучающийся недостаточно точно знает сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели;
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне знает: - сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; - основы проектной деятельности;
УК-2.2 Уметь: - проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; - анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; - использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся частично умеет проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения;
Уровень 2	обучающийся с незначительными ошибками умеет проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; обучающийся с незначительными затруднениями умеет анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений;
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне умеет: - проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; - анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений;
УК-2.3 Владеть: - способностью определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся частично владеет способностью определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из имеющихся ресурсов и ограничений
Уровень 2	обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из имеющихся ресурсов и ограничений
Уровень 3	обучающийся свободно владеет способностью определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из имеющихся ресурсов и ограничений
ОПК-5: Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	
ОПК-5.1 Знать: - способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся демонстрирует неполное знание способов работы с компьютером как средства получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 2	обучающийся недостаточно точно знает способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне знает способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
ОПК-5.2 Уметь: - применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся частично умеет применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 2	обучающийся с незначительными ошибками умеет применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне умеет применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных
ОПК-5.3 Владеть: - способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся частично владеет способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

Уровень 2	обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
Уровень 3	обучающийся свободно владеет способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
сущность системного подхода; методики поиска, сбора и обработки информации; методы критического анализа и синтеза информации; сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; основы проектной деятельности; способы работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	
3.2	Уметь:
применять методики поиска, сбора, обработки информации, применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач; проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; применять в практической деятельности умения и навыки работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	
3.3	Владеть:
способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач; способностью определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из имеющихся ресурсов и ограничений; способностью работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	

История литературы стран первого иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование у обучающихся системы знаний, умений и навыков, содействующих целостному восприятию литературы Великобритании и Соединённых Штатов Америки, рассматриваемой в историко-культурном контексте на основе лучших образцов англо-американской поэзии, прозы и драмы;
1.2	формирование у обучающихся целостного представления об историко-генетическом и типологическом аспектах английской литературы, представленных в контексте развития мировой литературы, современных подходах и литературных категориях;
1.3	изучение художественных методов поэтов и писателей различных эпох, их авторских стилей, умение оперировать литературоведческими методами и приемами анализа художественного текста;
1.4	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.5	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.15
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
УК-5.1 Знать: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; - основы межкультурного взаимодействия; - философские и этические учения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает историко-генетические и типологические аспекты английской литературы, представленные в контексте развития мировой литературы, современных подходах и литературных категориях изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает историко-генетические и типологические аспекты английской литературы, представленные в контексте развития мировой литературы, современных подходах и литературных категориях изучаемого иностранного языка; знает художественные методы поэтов и писателей различных эпох англоговорящих стран, их авторские стили.
Уровень 3	обучающийся знает историко-генетические и типологические аспекты английской литературы, представленные в контексте развития мировой литературы, современных подходах и литературных категориях изучаемого иностранного языка; знает художественные методы поэтов и писателей различных эпох англоговорящих стран, их авторские стили, а также закономерности развития литературного процесса и межкультурного взаимодействия народов.
УК-5.2 Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие; - учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять знаковые системы в литературных текстах и интерпретировать их в контексте культурных реалий изучаемого иностранного языка
Уровень 2	обучающийся умеет определять знаковые системы в литературных текстах и интерпретировать их в контексте культурных реалий изучаемого иностранного языка, а также оперировать литературоведческими методами и приемами анализа художественного текста.
Уровень 3	обучающийся умеет определять знаковые системы в литературных текстах и интерпретировать их в контексте культурных реалий изучаемого иностранного языка, а также оперировать литературоведческими методами и приемами анализа художественного текста; умеет выделять авторскую позицию и целостный эстетический смысл текста.
УК-5.3 Владеть: - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	

Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой антропоцентрического подхода к исследованию литературных текстов в социально- историческом, этическом и философском контекстах
Уровень 2	обучающийся владеет методикой антропоцентрического подхода к исследованию литературных текстов в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет всеми необходимыми интернациональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям коммуникации при самостоятельном освоении литературно-художественных ценностей в культуре стран первого иностранного языка
Уровень 3	обучающийся владеет методикой антропоцентрического подхода к исследованию литературных текстов в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет всеми необходимыми интернациональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям коммуникации при самостоятельном освоении литературно-художественных ценностей в культуре стран первого иностранного языка; владеет культурой мышления высокого уровня

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает историко-генетические и типологические аспекты английской литературы, представленные в контексте развития мировой литературы, современных подходах и литературных категориях изучаемого иностранного языка; знает художественные методы поэтов и писателей различных эпох англоговорящих стран, их авторские стили, а также закономерности развития литературного процесса и межкультурного взаимодействия народов	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет определять знаковые системы в литературных текстах и интерпретировать их в контексте культурных реалий изучаемого иностранного языка, а также оперировать литературоведческими методами и приемами анализа художественного текста; умеет выделять авторскую позицию и целостный эстетический смысл текста	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет методикой антропоцентрического подхода к исследованию литературных текстов в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет всеми необходимыми интернациональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям коммуникации при самостоятельном освоении литературно-художественных ценностей в культуре стран первого иностранного языка; владеет культурой мышления высокого уровня	

Персональный менеджмент

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование знаний, умений, навыков и компетенций у студентов в области персонального менеджмента
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.16
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-6: Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

УК-6.1 Знать:

- основные приемы эффективного управления собственным временем;
- основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования

Знать:

Уровень 1	слабо знает приемы эффективного управления собственным временем; слабо знает основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования
Уровень 2	с небольшими неточностями знает основные приемы эффективного управления собственным временем; с незначительными неточностями знает основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования
Уровень 3	глубоко и основательно знает основные приемы эффективного управления собственным временем; основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования

УК-6.2 Уметь:

- эффективно планировать и управлять своим временем;
- выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития и самообразования в течение всей жизни;
- применять принципы самоорганизации

Уметь:

Уровень 1	со значительными затруднениями умеет планировать и управлять своим временем; выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития и самообразования в течение всей жизни; применять принципы самоорганизации
Уровень 2	с незначительными затруднениями умеет планировать и управлять своим временем; выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития и самообразования в течение всей жизни; применять принципы самоорганизации
Уровень 3	умеет эффективно планировать и управлять своим временем; выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития и самообразования в течение всей жизни; применять принципы самоорганизации

УК-6.3 Владеть:

- способностью управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

Владеть:

Уровень 1	слабо владеет способностью управлять своим временем; выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
Уровень 2	с незначительными затруднениями владеет способностью управлять своим временем; выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
Уровень 3	владеет способностью управлять своим временем; выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать: основные приемы эффективного управления собственным временем; основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования
3.2	Уметь: эффективно планировать и управлять своим временем; выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития и самообразования в течение всей жизни; применять принципы самоорганизации
3.3	Владеть: способностью управлять своим временем; способностью выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

История языка и введение в спецфилологию

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	сформировать у обучающихся представлений о происхождении и развитии английского языка, основных этапах его развития, исторических связях с другими европейскими языками на основе анализа изменений на фонетическом, лексическом, морфологическом и синтаксическом уровнях
1.2	сформировать умения и навыки аналитической интерпретации лингвистических изменений
1.3	научить распознавать английские тексты различных исторических периодов
1.4	овладеть знаниями по истории Англии и ее влиянию на развитие языка
1.5	сформировать представление об исторической обусловленности структуры современного английского языка
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.17
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
УК-5.1 Знать: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; - основы межкультурного взаимодействия; - философские и этические учения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает некоторые признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом контексте
Уровень 2	обучающийся знает признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, а также этическом и философском контекстах
Уровень 3	обучающийся знает признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, а также этическом и философском контекстах; знает основы межкультурного взаимодействия
УК-5.2 Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие; - учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся частично умеет осуществлять межкультурное взаимодействие; не учитывает при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие; учитывает при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие; учитывает при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и
УК-5.3 Владеть: - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся частично владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте
Уровень 2	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контексте
Уровень 3	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, а также этическом и философском контекстах
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	

Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает некоторые особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка
Уровень 2	обучающийся демонстрирует знание особенностей лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правил орфографии в любых функциональных разновидностях языка; знает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка
Уровень 3	обучающийся демонстрирует знание особенностей лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правил орфографии в любых функциональных разновидностях языка; знает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; знает правила пунктуации в любых функциональных разновидностях языка
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять некоторые лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях; не умеет выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности
Уровень 2	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, умеет выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности
Уровень 3	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, умеет выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности; умеет применять правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка
ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся частично владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка
Уровень 2	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка
Уровень 3	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
особенностей лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правил орфографии в любых функциональных разновидностях языка; знает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; знает правила пунктуации в любых функциональных разновидностях языка признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, а также этическом и философском контекстах; знает основы межкультурного взаимодействия	
3.2	Уметь:
применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, умеет выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности; умеет применять правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка осуществлять межкультурное взаимодействие; учитывает при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции	
3.3	Владеть:
системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, а также этическом и философском контекстах	

Введение в теорию межкультурной коммуникации

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование системы знаний и практических умений в области межкультурной коммуникации;
1.2	усвоение базовых понятий теории межкультурной коммуникации, основных методов лингвистического анализа;
1.3	овладение принципами межкультурного взаимодействия;
1.4	расширение лингвистического кругозора студентов;
1.5	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.6	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.18
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
УК-5.1 Знать: - признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; - основы межкультурного взаимодействия; - философские и этические учения	
Знать:	
Уровень 1	слабо знать признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом контекстах, а также основы межкультурного взаимодействия
Уровень 2	знать с незначительными ошибками признаки межкультурного разнообразия общества в социально- историческом, этическом контекстах, а также основы межкультурного взаимодействия
Уровень 3	свободно знать признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом контекстах, а также основы межкультурного взаимодействия
УК-5.2 Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие; - учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	слабо уметь осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции
Уровень 2	уметь с незначительными ошибками осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции
Уровень 3	свободно уметь осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции
УК-5.3 Владеть: - способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
Владеть:	
Уровень 1	слабо владеть способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом контекстах
Уровень 2	с незначительными ошибками владеть способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах
Уровень 3	свободно владеть способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом контекстах
ОПК-2: Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	
ОПК-2.1 Знать: - психолого-педагогические основы и методики обучения иностранным языкам; - особенности культуры изучаемого языка	

Знать:	
Уровень 1	слабо знать методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка
Уровень 2	знать с незначительными ошибками методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого
Уровень 3	свободно знать методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка
ОПК-2.2 Уметь: - применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка	
Уметь:	
Уровень 1	слабо применять в практической деятельности методики обучения иностранным языкам и культурам
Уровень 2	применять с незначительными ошибками в практической деятельности методики обучения иностранным языкам и культурам
Уровень 3	свободно применять в практической деятельности методики обучения иностранным языкам и культурам
ОПК-2.3 Владеть: - практическим опытом применения знаний психолого-педагогических основ и методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка	
Владеть:	
Уровень 1	слабо владеть практическим опытом применения методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка
Уровень 2	владеть с незначительными ошибками практическим опытом применения методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка
Уровень 3	свободно владеть практическим опытом применения методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом контекстах, а также основы межкультурного взаимодействия методики обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка	
3.2	Уметь:
осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции применять в практической деятельности методики обучения иностранным языкам и культурам	
3.3	Владеть:
способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах практическим опытом применения методик обучения иностранным языкам и реалиям культуры изучаемого языка	

Безопасность жизнедеятельности

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование профессиональной культуры безопасности, под которой понимается готовность и способность личности использовать в профессиональной деятельности приобретенную совокупность знаний, умений и навыков для обеспечения безопасности в сфере профессиональной деятельности, характера мышления и ценностных ориентаций, при которых вопросы безопасности рассматриваются в качестве приоритета;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.19
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-8: Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	
УК-8.1 Знать: - классификацию и источники чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения; - причины, признаки и последствия опасностей, способы защиты от чрезвычайных ситуаций; - способы создания безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; - принципы организации безопасности труда на предприятии, технические средства защиты людей в условиях чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	
Знать:	
Уровень 1	- обучающийся частично знает классификацию и источники чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения; - обучающийся частично знает причины, признаки и последствия опасностей, способы защиты от чрезвычайных ситуаций;
Уровень 2	- обучающийся не в полном объеме знает классификацию и источники чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения; - обучающийся недостаточно точно знает причины, признаки и последствия опасностей, способы защиты от чрезвычайных ситуаций; - обучающийся не в полном объеме знает способы создания безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества;
Уровень 3	обучающийся безошибочно знает: - классификацию и источники чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения; - причины, признаки и последствия опасностей, способы защиты от чрезвычайных ситуаций; - способы создания безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; - принципы организации безопасности труда на предприятии, технические средства защиты людей в условиях чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов;
УК-8.2 Уметь: - определять факторы вредного влияния на жизнедеятельность в повседневной жизни и в профессиональной деятельности; - создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; - выявлять проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте; предлагать мероприятия по	
Уметь:	
Уровень 1	- обучающийся частично умеет определять факторы вредного влияния на жизнедеятельность в повседневной жизни и в профессиональной деятельности;
Уровень 2	- обучающийся с незначительными затруднениями умеет определять факторы вредного влияния на жизнедеятельность в повседневной жизни и в профессиональной деятельности; - обучающийся с незначительными затруднениями умеет создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества;

Уровень 3	обучающийся без затруднений умеет: - определять факторы вредного влияния на жизнедеятельность в повседневной жизни и в профессиональной деятельности; - создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; - выявлять проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте; предлагать мероприятия по предотвращению чрезвычайных ситуаций;
-----------	--

УК-8.3 Владеть:

- способностью создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов;

- навыками по применению основных методов защиты в условиях чрезвычайных ситуаций

Владеть:

Уровень 1	- обучающийся неуверенно владеет способностью создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов;
Уровень 2	- обучающийся не в полном объеме владеет способностью создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - обучающийся не в полном объеме владеет навыками по применению основных методов защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;
Уровень 3	обучающийся достаточном уровне владеет: - способностью создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; - навыками по применению основных методов защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
	классификацию и источники чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения; причины, признаки и последствия опасностей, способы защиты от чрезвычайных ситуаций; способы создания безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; принципы организации безопасности труда на предприятии, технические средства защиты людей в условиях чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов;
3.2	Уметь:
	определять факторы вредного влияния на жизнедеятельность в повседневной жизни и в профессиональной деятельности; создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; выявлять проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте; предлагать мероприятия по предотвращению чрезвычайных ситуаций;
3.3	Владеть:
	способностью создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов; навыками по применению основных методов защиты в условиях чрезвычайных ситуаций

Физическая культура и спорт

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование физической культуры личности;
1.2	приобретение опыта в использовании средств и методов физической культуры и спорта;
1.3	создание устойчивой мотивации и потребности к здоровому образу жизни и физическому самосовершенствованию;
1.4	обеспечение психофизической готовности к будущей профессиональной деятельности студентов;
1.5	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.6	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.20
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-7: Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
УК-7.1 Знать: - роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений; - основы здоровьесбережения; - способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень 1	слабо (частично) знает: - роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений; - основы здоровьесбережения; - способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 2	с небольшими неточностями и отдельными пробелами знает: - роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений; - основы здоровьесбережения; - способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 3	с небольшими неточностями и отдельными пробелами знает: - роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений; - основы здоровьесбережения; - способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
УК-7.2 Уметь: - применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья; - поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Уметь:	
Уровень 1	со значительными затруднениями частично умеет: - применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья; - поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 2	с незначительными затруднениями и отдельными пробелами умеет: - применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья; - поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 3	умеет с требуемой степенью полноты и точности: - применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья; - поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности

УК-7.3 Владеть:
- способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности

Владеть:

Уровень 1	слабо (частично) владеет способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 2	с незначительными затруднениями и отдельными пробелами владеет способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной
Уровень 3	владеет с требуемой степенью полноты и точности способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений; основы здоровьесбережения; способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.	
3.2	Уметь:
применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья; поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.	
3.3	Владеть:
способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.	

История и география стран первого иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	сформировать у студентов системные знания по географии и истории страны изучаемого языка;
1.2	развить у студентов умения объяснять основные понятия, процессы и явления, происходившие в истории изучаемой страны на современном уровне развития исторической науки;
1.3	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.4	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.21
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
УК-5.1 Знать:	
- признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; - основы межкультурного взаимодействия; - философские и этические учения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает историю и географию страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
Уровень 2	обучающийся знает историю и географию страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историческую и социокультурную специфику стран изучаемого языка.
Уровень 3	обучающийся знает историю и географию страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историческую и социокультурную специфику стран изучаемого языка, характеристики их современного политического устройства.
УК-5.2 Уметь:	
- осуществлять межкультурное взаимодействие; - учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; умеет применять системные знания по истории и географии страны изучаемого иностранного языка на практике.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; умеет применять системные знания по истории и географии страны изучаемого иностранного языка на практике, а также применять приобретённые знания по истории и географии страны первого иностранного языка в сфере профессиональной деятельности.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; умеет применять системные знания по истории и географии страны изучаемого иностранного языка на практике, а также применять приобретённые знания по истории и географии страны первого иностранного языка в сфере профессиональной деятельности, раскрывая особенности исторического развития религии и церкви, философской и политической мысли, культурных и нравственных ценностей и норм различных этнических (национальных) картин мира.
УК-5.3 Владеть:	
- способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран изучаемого языка.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран изучаемого языка.

Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран изучаемого языка, а также приемами самостоятельного изучения социально-экономических, политических и культурных процессов в истории Великобритании в теоретическом и прикладном аспектах.
ОПК-4: Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать: - историю и географию страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; - историческую и социокультурную специфику стран изучаемого языка, характеристики их современного политического устройства; - способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;
3.2	Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; - применять системные знания по истории и географии страны изучаемого иностранного языка на практике, а также применять приобретённые знания по истории и географии страны первого иностранного языка в сфере профессиональной деятельности, раскрывая особенности исторического развития религии и церкви, философской и политической мысли, культурных и нравственных ценностей и норм различных этнических (национальных) картин мира; - реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
3.3	Владеть: - понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; - страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран изучаемого языка, а также приемами самостоятельного изучения социально-экономических, политических и культурных процессов в истории Великобритании в теоретическом и прикладном аспектах; - социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.

История и география стран второго иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	сформировать у студентов системные знания по географии и истории изучаемой страны второго иностранного языка;
1.2	развить у студентов умения объяснять основные понятия, процессы и явления, происходившие в истории изучаемой страны второго иностранного языка на современном уровне развития исторической науки;
1.3	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.4	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.22
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
УК-5.1 Знать:	
- признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах;	
- основы межкультурного взаимодействия;	
- философские и этические учения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает историю и географию страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
Уровень 2	обучающийся знает историю и географию страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историческую и социокультурную специфику стран изучаемого языка.
Уровень 3	обучающийся знает историю и географию страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историческую и социокультурную специфику стран изучаемого языка, характеристики их современного политического устройства.
УК-5.2 Уметь:	
- осуществлять межкультурное взаимодействие;	
- учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; умеет применять системные знания по истории и географии страны изучаемого иностранного языка на практике.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; умеет применять системные знания по истории и географии страны изучаемого иностранного языка на практике, а также применять приобретённые знания по истории и географии страны первого иностранного языка в сфере профессиональной деятельности.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; умеет применять системные знания по истории и географии страны изучаемого иностранного языка на практике, а также применять приобретённые знания по истории и географии страны первого иностранного языка в сфере профессиональной деятельности, раскрывая особенности исторического развития религии и церкви, философской и политической мысли, культурных и нравственных ценностей и норм различных этнических (национальных) картин мира.
УК-5.3 Владеть:	
- способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран изучаемого языка.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран изучаемого языка.

Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран изучаемого языка, а также приемами самостоятельного изучения социально-экономических, политических и культурных процессов в истории Великобритании в теоретическом и прикладном аспектах.
ОПК-4: Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: - историю и географию страны второго изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историческую и социокультурную специфику стран второго изучаемого языка, характеристики их современного политического устройства; - способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
3.2	Уметь: - осуществлять межкультурное взаимодействие, учитывая при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции; умеет применять системные знания по истории и географии страны второго изучаемого иностранного языка на практике, а также применять приобретённые знания по истории и географии страны второго иностранного языка в сфере профессиональной деятельности, раскрывая особенности исторического развития религии и церкви, философской и политической мысли, культурных и нравственных ценностей и норм различных этнических (национальных) картин мира; - реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре и истории второго изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
3.3	Владеть: - понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах; владеет страноведчески ориентированным фразеологическим вокабуляром, отражающим факты истории и культуры стран второго изучаемого языка, а также приемами самостоятельного изучения социально-экономических, политических и культурных процессов в истории страны второго изучаемого языка в теоретическом и прикладном аспектах - социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной

Основы инклюзивного взаимодействия в социальной и профессиональной сферах

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование у обучающихся целостного представления об особенностях и технологиях инклюзивного взаимодействия, а также инклюзивных практиках в социальной и профессиональной сферах;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданской ответственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.23
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-9: Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	
УК-9.1 Знать:	
- основы дефектологии и инклюзии;	
- особенности взаимодействия с людьми с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) знает общие, специфические закономерности и индивидуальные особенности психического и психофизиологического развития, особенности регуляции поведения и деятельности лиц с ограниченными возможностями здоровья -принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в социальной и профессиональной сферах, с учетом социально-психологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья
Уровень 2	Обучающийся с незначительными ошибками и проблемами) знает общие, специфические закономерности и индивидуальные особенности психического и психофизиологического развития, особенности регуляции поведения и деятельности лиц с ограниченными возможностями здоровья -принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в социальной и профессиональной сферах, с учетом социально-психологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья
Уровень 3	Обучающийся с необходимой степенью полноты и точности знает общие, специфические закономерности и индивидуальные особенности психического и психофизиологического развития, особенности регуляции поведения и деятельности лиц с ограниченными возможностями здоровья -принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в социальной и профессиональной сферах, с учетом социально-психологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья
УК-9.2 Уметь:	
- дифференцированно применять базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах с учетом особенностей лиц с отклонениями в состоянии здоровья;	
- планировать и осуществлять профессиональную деятельность с лицами с ОВЗ и инвалидами;	
- проявлять терпимость к особенностям лиц с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) умеет применять базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах, придерживаться недискриминационного толерантного восприятия индивидуальных особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах - самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу
Уровень 2	Обучающийся с незначительными ошибками и проблемами) применять базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах, придерживаться недискриминационного толерантного восприятия индивидуальных особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах - самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу
Уровень 3	Обучающийся с необходимой степенью полноты и точности умеет применять базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах, придерживаться недискриминационного толерантного восприятия индивидуальных особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах - самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу
УК-9.3 Владеть:	
- способностью использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) владеет навыками к взаимодействию в социальной и профессиональной сферах с лицами с ограниченными возможностями здоровья
Уровень 2	Обучающийся с незначительными ошибками и проблемами) владеет навыками к взаимодействию в социальной и профессиональной сферах с лицами с ограниченными возможностями здоровья

Уровень 3	Обучающийся с необходимой степенью полноты и точности владеет навыками к взаимодействию в социальной и профессиональной сферах с лицами с ограниченными возможностями здоровья
-----------	--

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
общие, специфические закономерности и индивидуальные особенности психического и психофизиологического развития, особенности регуляции поведения и деятельности лиц с ограниченными возможностями здоровья принципы недискриминационного взаимодействия при коммуникации в социальной и профессиональной сферах, с учетом социально-психологических особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья	
3.2	Уметь:
применять базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах придерживаться недискриминационного толерантного восприятия индивидуальных особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах	
3.3	Владеть:
готовностью к взаимодействию в социальной и профессиональной сферах с лицами с ограниченными возможностями здоровья	

Стилистика

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	сформировать систему компетенций, связанную с закономерностями использования иностранного языка в разнообразных коммуникативно-речевых ситуациях, а также с изобразительно-выразительными и экспрессивными возможностями языка, заключенными в его системе и проявляемых в разнообразных словесных произведениях;
1.2	познакомить студентов с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией стилистики;
1.3	выработать и развить у студентов умение обсуждать актуальные проблемы стилистики;
1.4	выработать и развить у студентов умение анализировать стилистические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на изучаемом иностранном языке;
1.5	познакомить с системой функциональных стилей в изучаемом языке и их особенностями;
1.6	обеспечить условия для активизации познавательной деятельности студентов и формирования у них опыта самостоятельного комплексного стилистического анализа текста;
1.7	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.8	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.24
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает нормы лексической эквивалентности в переводе; основные лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы русского и английского языков.
Уровень 2	обучающийся знает нормы лексической эквивалентности в переводе; основные лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы русского и английского языков, а также переводческие трудности на уровне лексики и грамматики в текстах средней уровне сложности.
Уровень 3	обучающийся знает нормы лексической эквивалентности в переводе; основные лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы русского и английского языков, а также переводческие трудности на уровне лексики, грамматики, синтаксиса и стилистики, характерные для текстов различных жанров и повышенной сложности.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических и грамматических нормах русского и английского языков, а также составлять текст перевода простого и среднего уровня сложности с соблюдением основных грамматических и стилистических норм языка.
Уровень 2	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических нормах русского и английского языков, а также составлять текст перевода среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением основных грамматических, синтаксических и стилистических норм языка.
Уровень 3	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических нормах русского и английского языков, а также составлять текст перевода повышенного уровня сложности с соблюдением основных грамматических, синтаксических и стилистических норм языка; обучающийся умеет провести стилистическую интерпретацию художественного, научно-популярного, научно-технического и публицистического текстов различных уровней сложности.

ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических и грамматических норм русского и английского языков
Уровень 2	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм русского и английского языков
Уровень 3	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм русского и английского языков, а также владеет основным кругом вопросов, относящихся к принципам функционирования лексических, грамматических и других средств языка в разных условиях общения.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает нормы лексической эквивалентности в переводе; основные лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы русского и английского языков, а также переводческие трудности на уровне лексики, грамматики, синтаксиса и стилистики, характерные для текстов различных жанров и повышенной сложности.	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических нормах русского и английского языков, а также составлять текст перевода повышенного уровня сложности с соблюдением основных грамматических, синтаксических и стилистических норм языка; обучающийся умеет провести стилистическую интерпретацию художественного, научно-популярного, научно-технического и публицистического текстов различных уровней сложности.	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм русского и английского языков, а также владеет основным кругом вопросов, относящихся к принципам функционирования лексических, грамматических и других средств языка в разных условиях общения.	

Лексикология

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование у студентов научно-теоретических, методологических знаний и умений в области современной лексикологии изучаемого иностранного языка для осуществления учебной, профессиональной и исследовательской деятельности
1.2	изучение и освоение понятийно-терминологического аппарата современной лексикологии
1.3	овладение основными сведениями о структуре, особенностях функционирования и развития лексико- фразеологической системы изучаемого иностранного языка, а также об актуальных методах и приемах исследования ее структурных единиц
1.4	формирование первичных навыков анализа языкового материала на основе существующих методов и приемов лексикологического исследования
1.5	получение знаний о наиболее актуальных направлениях современной лексикологии
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.25
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

ОПК-1.1 Знать:

- особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка;
- закономерности функционирования изучаемого иностранного языка

Знать:

Уровень 1	слабо знать основные закономерности построения и развития лексического строя языка, понятия и термины дисциплины, основные особенности взаимодействия и закономерности функционирования языковых единиц для решения профессиональных задач
Уровень 2	знать с незначительными ошибками основные закономерности построения и развития лексического строя языка, понятия и термины дисциплины, основные особенности взаимодействия и закономерности функционирования языковых единиц для решения профессиональных задач
Уровень 3	знать с требуемой степенью полноты и точности основные закономерности построения и развития лексического строя языка, понятия и термины дисциплины, основные особенности взаимодействия и закономерности функционирования языковых единиц для решения профессиональных задач

ОПК-1.2 Уметь:

- применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации;
- выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности

Уметь:

Уровень 1	частично использовать понятийный аппарат лексикологии для решения профессиональных задач
Уровень 2	с незначительными ошибками использовать понятийный аппарат лексикологии для решения профессиональных задач
Уровень 3	использовать понятийный аппарат лексикологии для решения профессиональных задач

ОПК-1.3 Владеть:

- системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации

Владеть:

Уровень 1	частично владеть методами и приемами речевого воздействия с использованием различных лексических структур в различных сферах коммуникации
Уровень 2	с незначительными ошибками владеть методами и приемами речевого воздействия с использованием различных лексических структур в различных сферах коммуникации
Уровень 3	свободно владеть методами и приемами речевого воздействия с использованием различных лексических структур в различных сферах коммуникации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
основные закономерности построения и развития лексического строя языка, понятия и термины дисциплины, основные особенности взаимодействия и закономерности функционирования языковых единиц для решения профессиональных задач	
3.2	Уметь:
использовать понятийный аппарат лексикологии для решения профессиональных задач	
3.3	Владеть:
методами и приемами речевого воздействия с использованием различных лексических структур в различных сферах	

Основы системного анализа

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	сформировать у обучающихся представление о современной теории систем, о видах систем, применении аналитических умений и навыков, о методах исследования и моделировании систем, об анализе эффективности работы и выработки практических рекомендаций по оптимизации сложных процессов и систем в профессиональной деятельности;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.26
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-1: Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	
УК-1.1 Знать: - сущность системного подхода; - методики поиска, сбора и обработки информации; - методы критического анализа и синтеза информации	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) знает сущность системного подхода; методики поиска, сбора и обработки информации; методы критического анализа и синтеза информации
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками сущность системного подхода; методики поиска, сбора и обработки информации; методы критического анализа и синтеза информации
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности сущность системного подхода; методики поиска, сбора и обработки информации; методы критического анализа и синтеза информации
УК-1.2 Уметь: - применять методики поиска, сбора, обработки информации; - применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) умеет: - применять методики поиска, сбора, обработки информации; - применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями умеет? - применять методики поиска, сбора, обработки информации; - применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач
Уровень 3	Обучающийся умеет: - применять методики поиска, сбора, обработки информации; - применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач
УК-1.3 Владеть: - способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся слабо (частично) владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
Уровень 2	Обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: сущность системного подхода; методики поиска, сбора и обработки информации; методы критического анализа и синтеза информации
3.2	Уметь: применять методики поиска, сбора, обработки информации; применять системный подход и критическое мышление для решения поставленных задач
3.3	Владеть: способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

Основы проектной деятельности

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование системы знаний в области проектной деятельности;
1.2	приобретение теоретических и практических знаний о механизмах организации проектной деятельности;
1.3	владением навыками подготовки проектной документации;
1.4	формирование у обучающихся навыков самостоятельной разработки и реализации проектов, а также усвоение ими основных положений и принципов проектной деятельности;
1.5	формирование универсальной компетенции УК - 2;
1.6	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.27
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-2: Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений

УК-2.1 Знать:

- сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели;
- основы проектной деятельности;
- методы оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта;
- действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность

Знать:

Уровень 1	основы проектной деятельности; методы оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта; этапы жизненного цикла проекта; действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность; этапы разработки проекта;
Уровень 2	этапы жизненного цикла проекта; основы проектной деятельности; этапы разработки проекта; сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; методы оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта; действующие правовые нормы, регулирующие проектную деятельность;
Уровень 3	сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; основы проектной деятельности; действующие правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность; этапы жизненного цикла проекта; этапы разработки проекта; оптимальные методы оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта; характеристики классификации проектов, методы определения целей, результатов проекта, показателей их достижения;

УК-2.2 Уметь:

- проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения;
- анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений;
- использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности

Уметь:

Уровень 1	проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности; определять цель, конечный результат проекта; выбирать способы решения поставленной задачи, при этом не полностью обосновывая действующие правовые нормы, имеющиеся ресурсы и ограничения; определять общий алгоритм разработки проекта и организации его реализации, без детализации этапов проекта; частично управлять проектом.
Уровень 2	проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности; определять цель, конечный результат проекта; анализировать альтернативные варианты и выбирать способы решения поставленной задачи, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; соблюдать алгоритм разработки проекта и организации его реализации; разрабатывать проект с учетом анализа альтернативных вариантов его реализации, определять целевые этапы, основные направления работ; определять содержание работ проекта, проводить анализ осуществимости, объема работ, ресурсов; управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

Уровень 3	обучающийся в полном объеме умеет формулировать цели и задачи проекта; проводить анализ поставленной цели и формулировать задачи, необходимые для ее достижения; использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности; определять круг задач в рамках поставленной цели и связи между ними; формулировать проблему, решение которой связано с достижением цели проекта и задачи, которые необходимо решить для ее достижения; объяснять цели и формулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта; анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения поставленной задачи, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; оценивать предложенные способы решения поставленных задач с точки зрения соответствия цели проекта; определять и соблюдать алгоритм разработки проекта и организации его реализации; решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время; разрабатывать проект с учетом анализа альтернативных вариантов его реализации, определять целевые этапы, основные направления работ; реализовывать задачи проекта в зоне собственной ответственности с учётом имеющихся ресурсов и ограничений; определять содержание работ проекта, проводить анализ осуществимости, объема работ, ресурсов; управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.
-----------	--

УК-2.3 Владеть:

- способностью определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений

Владеть:

Уровень 1	с существенными затруднениями владеет навыками определения круга задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
Уровень 2	с несущественными затруднениями владеет навыками определения круга задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
Уровень 3	владеть основными терминами и понятиями изученного курса; в полном объеме владеет навыками определения круга задач в рамках поставленной цели и выбора оптимального/ых способа/ов их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; навыками разработки и управления проектом на всех этапах его жизненного цикла; методами оценки потребности в ресурсах и эффективности проекта; способностью определения проблем/ы, формулирования четких и детальных целей; способностью определять конечный результат проекта, направленного на разрешение проблемы; способностью определить круг задач в рамках поставленной цели и выбрать оптимальные способы их решения.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
- основы, сущность критического анализа как метода проектной деятельности; сущность системного подхода; - имеет глубокое представление о вариативности проблемных ситуаций в профессиональной деятельности; - методы системного и критического анализа; - методики разработки стратегии действий для выявления и решения проблемной ситуации; - основы проектной деятельности; - сущность оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; - оптимальные методы оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта; - действующие правовые нормы, регулирующие проектную деятельность; - характеристики классификации проектов, методы определения целей, результатов проекта, показателей их достижения; - понятие этапов жизненного цикла проекта и их характеристики; - этапы разработки и реализации проекта; - принципы оценки потребностей в ресурсах для реализации проекта и их группировки по видам; - методы разработки и управления проектами.	
3.2	Уметь:
- применять и адаптировать теоретические знания на предполагаемый практический опыт; - разрабатывать стратегию действий, принимать конкретные решения для ее реализации в проектной деятельности; - разрабатывать проект с учетом анализа альтернативных вариантов его реализации, определять целевые этапы, основные направления работ; - объяснять цели и формулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта; - самостоятельно, логично и последовательно излагать и интерпретировать материалы учебного курса; - применять методы системного подхода и критического анализа проблемных ситуаций; - определять круг задач в рамках поставленной цели и связи между ними; - анализировать альтернативные варианты и выбирать оптимальные способы решения поставленной задачи, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; - оценивать предложенные способы решения поставленных задач с точки зрения соответствия цели проекта; - определять и соблюдать алгоритм разработки проекта и организации его реализации; - решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время; - реализовывать задачи проекта в зоне собственной ответственности с учётом имеющихся ресурсов и ограничений; - определять содержание работ проекта, проводить анализ осуществимости, объема работ, ресурсов; - обмениваться информацией, знаниями и опытом, и формировать презентацию результатов работы команды; - управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.	

3.3	Владеть:
	- основными терминами и понятиями изученного курса; - навыками осуществления поиска, критического анализа и синтеза информации; - навыками системного подхода для решения поставленных задач; - навыками определения результата проектной деятельности; - навыками постановки целей и задач для достижения определенного результата проектной деятельности; - навыками алгоритмизации и последовательности действий для достижения цели, реализации задач и достижения конечного результата в проектной деятельности; - навыками определения способов разработки стратегий действий; - навыками определения круга задач в рамках поставленной цели и выбора оптимального/ых способа/ов их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; - навыками разработки и управления проектом на всех этапах его жизненного цикла; - методами оценки потребности в ресурсах и эффективности проекта; - способностью определения проблем/ы, формулирования четких и детальных целей; - способностью определять конечный результат проекта, направленного на разрешение проблемы; - способностью определить круг задач в рамках поставленной цели и выбрать оптимальные способы их решения; - методами эффективного использования стратегии сотрудничества в проектной деятельности; - методами эффективного руководства коллективами в рамках проектной деятельности; - навыками разработки и управления проектом на всех этапах его жизненного цикла; - методами оценки потребности в ресурсах и эффективности проекта; - представления результатов проектов, возможностями их использования и/или совершенствования.

Основы социального взаимодействия

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	овладение теоретическими знаниями и необходимыми практическими навыками социального взаимодействия, включая личную коммуникативную культуру и умение общаться с коллективом для достижения продуктивной деятельности, создания благоприятной нравственной атмосферы, умение вести переговоры с партнерами;
1.2	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.28
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-3: Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	
УК-3.1 Знать: - сущность социального взаимодействия, в том числе лидерского; - особенности командной работы; - технологии межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии	
Знать:	
Уровень 1	- обучающийся демонстрирует неполное знание сущности социального взаимодействия, в том числе лидерского; - обучающийся частично знает особенности командной работы;
Уровень 2	- обучающийся недостаточно точно знает сущность социального взаимодействия, в том числе лидерского; - обучающийся на достаточном уровне знает особенности командной работы; - обучающийся с незначительными ошибками знает технологии межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии;
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне знает: - сущность социального взаимодействия, в том числе лидерского; - особенности командной работы; - технологии межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии;
УК-3.2 Уметь: - взаимодействовать в команде; - применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли в команде, в том числе роли лидера	
Уметь:	
Уровень 1	- обучающийся частично умеет применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли в команде, в том числе роли лидера;
Уровень 2	- обучающийся с незначительными ошибками умеет применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли в команде, в том числе роли лидера; - обучающийся с незначительными затруднениями умеет взаимодействовать в команде;
Уровень 3	обучающийся на достаточном уровне умеет: - применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли в команде, в том числе роли лидера; - взаимодействовать в команде;
УК-3.3 Владеть: - способностью осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	
Владеть:	
Уровень 1	- обучающийся частично владеет способностью осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде;
Уровень 2	- обучающийся с незначительными затруднениями владеет способностью осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде;
Уровень 3	- обучающийся свободно владеет способностью осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся на достаточном уровне знает сущность социального взаимодействия, в том числе лидерского; особенности командной работы; технологии межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии.	
3.2	Уметь:
обучающийся на достаточном уровне умеет применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли в команде, в том числе роли лидера; взаимодействовать в команде.	
3.3	Владеть:
обучающийся свободно владеет способностью осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.	

Противодействие коррупции, экстремизму и терроризму

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	- формирование нетерпимого отношения к проявлению экстремизма, терроризма, коррупции, в том числе формирование способности применять нормы российского законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму в профессиональной деятельности;
1.2	- развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.3	- реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.29
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-11: Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	
УК-11.1 Знать: - понятия коррупции, экстремизма, терроризма; - признаки коррупционного, экстремистского поведения; - признаки участия в террористической деятельности; - содержание норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся с существенными ошибками знает: - сущность коррупционного поведения и его взаимосвязь с социальными, экономическими, политическими и иными условиями; признаки коррупционного поведения, формы его проявления в различных сферах общественной жизни; - сущность и признаки экстремизма и терроризма; - содержание норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму
Уровень 2	обучающийся с несущественными ошибками знает: - сущность коррупционного поведения и его взаимосвязь с социальными, экономическими, политическими и иными условиями; признаки коррупционного поведения, формы его проявления в различных сферах общественной жизни; - сущность и признаки экстремизма и терроризма; - содержание норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму
Уровень 3	обучающийся безошибочно знает: - сущность коррупционного поведения и его взаимосвязь с социальными, экономическими, политическими и иными условиями; признаки коррупционного поведения, формы его проявления в различных сферах общественной жизни; - сущность и признаки экстремизма и терроризма; - содержание норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму
УК-11.2 Уметь: - выявлять признаки коррупционного, экстремистского поведения; - выявлять признаки участия в террористической деятельности; - применять нормы законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму в профессиональной деятельности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся с существенными затруднениями и допуская ошибки умеет: - оценивать коррупционные риски; выражать нетерпимое отношение к коррупционному поведению и проявлять гражданскую позицию; анализировать, толковать и применять нормы права в сфере противодействия коррупции; - выявлять признаки участия в экстремистской и террористической деятельности; анализировать, толковать и
Уровень 2	обучающийся с несущественными затруднениями и допуская незначительные ошибки умеет: - оценивать коррупционные риски; выражать нетерпимое отношение к коррупционному поведению и проявлять гражданскую позицию; анализировать, толковать и применять нормы права в сфере противодействия коррупции; - выявлять признаки участия в экстремистской и террористической деятельности; анализировать, толковать и применять нормы права в сфере противодействия экстремизму и терроризму

Уровень 3	обучающийся в полном объеме и не допуская ошибок умеет: - оценивать коррупционные риски; выражать нетерпимое отношение к коррупционному поведению и проявлять гражданскую позицию; анализировать, толковать и применять нормы права в сфере противодействия коррупции; - выявлять признаки участия в экстремисткой и террористической деятельности; анализировать, толковать и применять нормы права в сфере противодействия экстремизму и терроризму коррупции;
УК-11.3 Владеть: - навыками формирования нетерпимого отношения к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупции; - навыками применения норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму в профессиональной деятельности	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся с существенными затруднениями и ошибками владеет: - навыками формирования нетерпимого отношения к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупции, демонстрируя активную гражданскую позицию; - навыками применения норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму в профессиональной деятельности
Уровень 2	обучающийся с несущественными затруднениями и ошибками владеет: - навыками формирования нетерпимого отношения к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупции, демонстрируя активную гражданскую позицию; - навыками применения норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму в профессиональной деятельности
Уровень 3	обучающийся свободно владеет: - навыками формирования нетерпимого отношения к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупции, демонстрируя активную гражданскую позицию; - навыками применения норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму в профессиональной деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
- сущность коррупционного поведения и его взаимосвязь с социальными, экономическими, политическими и иными условиями; - признаки коррупционного поведения, формы его проявления в различных сферах общественной жизни; - сущность и признаки экстремизма и терроризма; - содержание норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму	
3.2	Уметь:
- оценивать коррупционные риски; выражать нетерпимое отношение к коррупционному поведению и проявлять гражданскую позицию; анализировать, толковать и применять нормы права в сфере противодействия коррупции; - выявлять признаки участия в экстремисткой и террористической деятельности; анализировать, толковать и применять нормы права в сфере противодействия экстремизму и терроризму коррупции	
3.3	Владеть:
- навыками формирования нетерпимого отношения к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупции, демонстрируя активную гражданскую позицию; - навыками применения норм законодательства в области противодействия коррупции, экстремизму, терроризму в профессиональной деятельности	

Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 17, в ак. часах 612

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование навыков и умений практического владения устной и письменной речью;
1.2	переход к использованию английского языка как средства для расширения общего и лингвистического кругозора;
1.3	формирование грамматических навыков и умений монологической и диалогической речи;
1.4	доведение навыков монологической и диалогической речи до уровня, необходимого для полноценного общения на литературном иностранном языке, а также умения анализировать различные синтаксические структуры;
1.5	формирование у студентов коммуникативной компетенции, умений участвовать в общении в определенном круге ситуаций избранной сферы коммуникации;
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.

ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	
ОПК-3.1 Знать: - основные правила порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке; - основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах
ОПК-3.2 Уметь: - применять в практической деятельности знания порождения и понимания устных и письменных текстов на иностранном языке; - использовать основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся использует в речи фразы и выражения для рассказа о себе и семье, о своих предпочтениях в еде, музыке и др; обучающийся умеет читать небольшие тексты и диалоги со знакомой лексикой; писать короткие поздравительные открытки, письма; заполнять вопросник о себе (свое имя, национальность, адрес)
Уровень 2	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение понятно, детализировано описывать события, развивать и подтверждать свою точку зрения примерами; обучающийся умеет читать тексты любых типов без специальной тематики (писем, эссе, статей), воспринимать относительно свободно длинные тексты на слух на стандартном английском, например, радиопередачи, интервью; писать без особого труда личное письмо или небольшой связный текст с сюжетом (около 200-220 слов)
Уровень 3	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную
ОПК-3.3 Владеть: - системой правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет лексико-грамматическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 2	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
ОПК-4: Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	

Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.
ПК-5: Способен владеть международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
ПК-5.1 Знать: - основы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает основы международного этикета.
Уровень 2	обучающийся знает основы международного этикета и правила поведения гида- переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся знает основы международного этикета и правила поведения гида- переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); обладает фондом новых знаний о международном этикете.
ПК-5.2 Уметь: - применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций); следовать правилам международного этикета и правилам поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций); следовать правилам международного этикета и правилам поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода, а также сопоставлять используемые языковые средства коммуникативной задаче.
ПК-5.3 Владеть: - международным этикетом и профессиональной этикой переводчика; - навыками применения правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика.
Уровень 2	обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика; способен грамматически и стилистически правильно строить устные высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика; способен грамматически и стилистически правильно строить устные высказывания; демонстрирует полноту понимания в различных ситуациях устного перевода.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия обучающийся знает основы международного этикета и правила поведения гида- переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); обладает фондом новых знаний о международном этикете	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на нестандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций); следовать правилам международного этикета и правилам поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода, а также сопоставлять используемые языковые средства коммуникативной задаче.	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика; способен грамматически и стилистически правильно строить устные высказывания; демонстрирует полноту понимания в различных ситуациях устного перевода	

Теоретическая грамматика

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование системы знаний и практических умений в области грамматического строя английского языка;
1.2	введение в проблематику современных грамматических исследований и в методику научно-грамматического анализа языкового материала в соответствии с современным состоянием науки о языке в его когнитивной и коммуникативной
1.3	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.4	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.02
--------------------	---------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

ОПК-1.1 Знать:

- особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка;
- закономерности функционирования изучаемого иностранного языка

Знать:

Уровень 1	обучающийся слабо знает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат теоретической грамматики;
Уровень 2	обучающийся с незначительными ошибками знает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат теоретической грамматики;
Уровень 3	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат теоретической грамматики.

ОПК-1.2 Уметь:

- применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации;
- выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности

Уметь:

Уровень 1	обучающийся умеет частично выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат теоретической грамматики;
Уровень 2	обучающийся умеет с незначительными затруднениями выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат теоретической грамматики;
Уровень 3	обучающийся умеет свободно выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат теоретической грамматики.

ОПК-1.3 Владеть:

- системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации

Владеть:

Уровень 1	обучающийся частично владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат теоретической грамматики;
Уровень 2	обучающийся владеет с небольшими затруднениями системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат теоретической грамматики;
Уровень 3	обучающийся владеет свободно системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат теоретической грамматики.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать: обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, понятийный аппарат теоретической грамматики.
3.2	Уметь: обучающийся умеет свободно выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка и применять понятийный аппарат теоретической грамматики.
3.3	Владеть: обучающийся владеет свободно системой лингвистических знаний, включающей в себя понятийный аппарат теоретической грамматики.

Теория перевода

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование у студентов теоретической основы для овладения основ общего и специального перевода, предполагающее знакомство с основными положениями отечественного и зарубежного общего и частного
1.2	изучение и усвоение студентами ряда основных положений общей и частной теории перевода;
1.3	обучение студентов технике, способам и приемам перевода в зависимости от функционального стиля и жанровых особенностей текста;
1.4	формирование умения распознавать изучаемые лексические и грамматические явления и верно передавать их с одного языка на другой;
1.5	формирование переводческой компетенции студентов;
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.03
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает основные положения и концепции в области теории перевода; терминологический аппарат дисциплины; основные закономерности развития в области грамматики; некоторые приемы перевода и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка для решения профессиональных задач.
Уровень 2	обучающийся знает основные положения и концепции в области теории перевода и истории изучаемого иностранного языка; терминологический аппарат дисциплины; основные закономерности развития в области грамматики и лексики; с небольшими затруднениями перечисляет основные приемы перевода и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка для решения профессиональных задач.
Уровень 3	обучающийся знает основные положения и концепции в области теории перевода и истории изучаемого иностранного языка; терминологический аппарат дисциплины; важнейшие письменные памятники различных периодов истории изучаемого иностранного языка; основные закономерности развития в области грамматики и лексики; основные фонетические изменения, приведшие к формированию современной фонологической системы изучаемого иностранного языка; приемы перевода и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка для решения профессиональных задач.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических и грамматических нормах русского и английского языков; составлять текст перевода простого и среднего уровня сложности с соблюдением основных грамматических и стилистических норм языка, а также выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических нормах русского и английского языков; составлять текст перевода среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением основных грамматических, синтаксических и стилистических норм языка, а также выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности для решения профессиональных задач.
Уровень 3	обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических нормах русского и английского языков; составлять текст перевода повышенного уровня сложности с соблюдением основных грамматических, синтаксических и стилистических норм языка, а также выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности для решения профессиональных задач.

ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических и грамматических норм русского и английского языков
Уровень 2	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм русского и английского языков
Уровень 3	обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм русского и английского языков, а также владеет основным кругом вопросов, относящихся к принципам функционирования лексических, грамматических и других средств языка в разных условиях общения.
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности на иностранном языке и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет;
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода; знает модели предпереводческого анализа текста и принципы их построения.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности на изучаемом иностранном языке и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода; знает модели предпереводческого анализа текста, принципы их построения и их эвристический потенциал.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ текста простого и среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке и осуществлять поиск информации в сети Интернет.
Уровень 2	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ текста среднего и выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке и осуществлять поиск информации в сети Интернет.
Уровень 3	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ текста повышенного уровня сложности на изучаемом иностранном языке и осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, включая поиск информации в сети Интернет.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, включая поиск информации в сети Интернет.
Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности на изучаемом иностранном языке, включая поиск информации в справочной, специальной литературе, различных базах данных и компьютерных сетях.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает основные положения и концепции в области теории перевода и истории изучаемого иностранного языка; терминологический аппарат дисциплины; важнейшие письменные памятники различных периодов истории изучаемого иностранного языка; основные закономерности развития в области грамматики; основные фонетические изменения, приведшие к формированию современной фонологической системы изучаемого иностранного языка; приемы перевода и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка для решения профессиональных задач обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности на изучаемом иностранном языке и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода; знает модели предпереводческого анализа текста, принципы их построения и их эвристический потенциал	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять лингвистические знания об основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических нормах русского и английского языков; составлять текст перевода повышенного уровня сложности с соблюдением основных грамматических, синтаксических и стилистических норм языка, а также выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности для решения профессиональных задач обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ текста повышенного уровня сложности на изучаемом иностранном	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм русского и английского языков, а также владеет основным кругом вопросов, относящихся к принципам функционирования лексических, грамматических и других средств языка в разных условиях общения обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности на изучаемом иностранном языке, включая поиск информации в справочной, специальной литературе, различных базах данных и компьютерных сетях.	

Практический курс перевода первого иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 13, в ак. часах 468

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	научить обучающихся основным принципам перевода на общие и ряд специальных тем в двух направлениях (с иностранного языка на родной язык и обратно);
1.2	выработать у обучающихся автоматизацию таких навыков, как переключение с языка на язык, извлечение и перевод смысла, а не формы, применение стереотипных формул на рабочих языках;
1.3	научить обучающихся выполнять перевод с листа в двух направлениях;
1.4	развить и совершенствовать у обучающихся навык выполнения двустороннего абзацно-фразового и последовательного перевода;
1.5	развить и совершенствовать у обучающихся навык выполнения письменного перевода в двух направлениях, а также научить формулировать переводческую стратегию;
1.6	сформировать у обучающихся навыки использования системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода;
1.7	сформировать у обучающихся навык самостоятельной работы с дополнительными источниками информации (параллельные тексты, справочные пособия, словари, консультации специалистов) при подготовке к переводу;
1.8	способствовать расширению кругозора обучающихся, повышению уровня их общей культуры;
1.9	организация практической подготовки, предусматривающей участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленные на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю соответствующей образовательной программы;
1.10	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.11	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.04
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать:	
- особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка;	
- закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
ОПК-1.2 Уметь:	
- применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации;	
- выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.

ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	
ОПК-3.1 Знать: - основные правила порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке; - основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах
ОПК-3.2 Уметь: - применять в практической деятельности знания порождения и понимания устных и письменных текстов на иностранном языке; - использовать основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся использует в речи фразы и выражения для рассказа о себе и семье, о своих предпочтениях в еде, музыке и др; обучающийся умеет читать небольшие тексты и диалоги со знакомой лексикой; писать короткие поздравительные открытки, письма; заполнять вопросник о себе (свое имя, национальность, адрес)
Уровень 2	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение понятно, детализировано описывать события, развивать и подтверждать свою точку зрения примерами; обучающийся умеет читать тексты любых типов без специальной тематики (писем, эссе, статей), воспринимать относительно свободно длинные тексты на слух на стандартном английском, например, радиопередачи, интервью; писать без особого труда личное письмо или небольшой связный текст с сюжетом (около 200-220 слов)
Уровень 3	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику
ОПК-3.3 Владеть: - системой правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет лексико-грамматическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 2	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
ОПК-4: Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	

Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов простого и среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.

ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста простого и среднего уровня
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста среднего и выше среднего уровня сложности.
Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста повышенного уровня
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
ПК-4: Способен осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
ПК-4.1 Знать: - порядок осуществления устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи); - порядок устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	

Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи.
Уровень 2	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
Уровень 3	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
ПК-4.2 Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи); - осуществлять устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи простого и среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
ПК-4.3 Владеть: - опытом выполнения устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических, синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 2	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 3	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь.
ПК-6: Способен эффективно строить процесс обучения иностранным языкам и формировать навыки межкультурной коммуникации	
ПК-6.1 Знать: - педагогические основы процесса обучения иностранным языкам; - методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках обучающийся деятельности на изучаемом иностранном языке
Уровень 2	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках обучающийся деятельности на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде.
Уровень 3	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках обучающийся деятельности на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка.
ПК-6.2 Уметь: - организовывать процесс обучения иностранным языкам; - формировать у обучающихся навыки межкультурной коммуникации	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на простом и среднем уровне языковой компетенции
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на среднем и выше среднего уровне языковой компетенции
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на профессиональном уровне языковой компетенции

ПК-6.3 Владеть: - навыками обучения иностранным языкам; - способностью формировать навыки межкультурной коммуникации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках переводческой деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках переводческой деятельности на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме. обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на профессиональном уровне языковой компетенции	

3.3	Владеть:
обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации. обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной и межкультурной коммуникации обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста повышенного уровня сложности обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках переводческой деятельности	

Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 15, в ак. часах 540

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование навыков и умений практического владения устной и письменной речью;
1.2	переход к использованию английского языка как средства для расширения общего и лингвистического кругозора;
1.3	формирование грамматических навыков и умений монологической и диалогической речи;
1.4	доведение навыков монологической и диалогической речи до уровня, необходимого для полноценного общения на литературном иностранном языке, а также умения анализировать различные синтаксические структуры;
1.5	формирование у студентов коммуникативной компетенции, умений участвовать в общении в определенном круге ситуаций избранной сферы коммуникации;
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.05
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.

Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	
ОПК-3.1 Знать: - основные правила порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке; - основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах
ОПК-3.2 Уметь: - применять в практической деятельности знания порождения и понимания устных и письменных текстов на иностранном языке; - использовать основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся использует в речи фразы и выражения для рассказа о себе и семье, о своих предпочтениях в еде, музыке и др; обучающийся умеет читать небольшие тексты и диалоги со знакомой лексикой; писать короткие поздравительные открытки, письма; заполнять вопросник о себе (свое имя, национальность, адрес)
Уровень 2	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение понятно, детализировано описывать события, развивать и подтверждать свою точку зрения примерами; обучающийся умеет читать тексты любых типов без специальной тематики (писем, эссе, статей), воспринимать относительно свободно длинные тексты на слух на стандартном английском, например, радиопередачи, интервью; писать без особого труда личное письмо или небольшой связный текст с сюжетом (около 200-220 слов)
Уровень 3	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную
ОПК-3.3 Владеть: - системой правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет лексико-грамматическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 2	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
ОПК-4: Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	

Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.
ПК-5: Способен владеть международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
ПК-5.1 Знать: - основы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает основы международного этикета.
Уровень 2	обучающийся знает основы международного этикета и правила поведения гида-переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся знает основы международного этикета и правила поведения гида-переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); обладает фондом новых знаний о международном этикете.
ПК-5.2 Уметь: - применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций); следовать правилам международного этикета и правилам поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций); следовать правилам международного этикета и правилам поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода, а также сопоставлять используемые языковые средства коммуникативной задаче.
ПК-5.3 Владеть: - международным этикетом и профессиональной этикой переводчика; - навыками применения правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика.
Уровень 2	обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика; способен грамматически и стилистически правильно строить устные высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика; способен грамматически и стилистически правильно строить устные высказывания; демонстрирует полноту понимания в различных ситуациях устного перевода.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия обучающийся знает основы международного этикета и правила поведения гида - переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); обладает фондом новых знаний о международном этикете	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на нестандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме обучающийся умеет осуществлять переводческую деятельность в различных ситуациях профессионального общения (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций); следовать правилам международного этикета и правилам поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода, а также сопоставлять используемые языковые средства коммуникативной задаче.	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации обучающийся владеет нормами международного этикета, правилами поведения переводчика; способен грамматически и стилистически правильно строить устные высказывания; демонстрирует полноту понимания в различных ситуациях устного перевода	

Практический курс перевода второго иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 6, в ак. часах 216

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	научить обучающихся основным принципам перевода на общие и ряд специальных тем в двух направлениях (с иностранного языка на родной язык и обратно);
1.2	выработать у обучающихся автоматизацию таких навыков, как переключение с языка на язык, извлечение и перевод смысла, а не формы, применение стереотипных формул на рабочих языках;
1.3	научить обучающихся выполнять перевод с листа в двух направлениях;
1.4	развить и совершенствовать у обучающихся навык выполнения двустороннего абзацно-фразового и последовательного перевода;
1.5	развить и совершенствовать у обучающихся навык выполнения письменного перевода в двух направлениях, а также научить формулировать переводческую стратегию;
1.6	сформировать у обучающихся навыки использования системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода;
1.7	сформировать у обучающихся навык самостоятельной работы с дополнительными источниками информации (параллельные тексты, справочные пособия, словари, консультации специалистов) при подготовке к переводу;
1.8	способствовать расширению кругозора обучающихся, повышению уровня их общей культуры;
1.9	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.10	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.06
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.

ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	
ОПК-3.1 Знать: - основные правила порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке; - основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов выше среднего уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах
ОПК-3.2 Уметь: - применять в практической деятельности знания порождения и понимания устных и письменных текстов на иностранном языке; - использовать основные функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся использует в речи фразы и выражения для рассказа о себе и семье, о своих предпочтениях в еде, музыке и др; обучающийся умеет читать небольшие тексты и диалоги со знакомой лексикой; писать короткие поздравительные открытки, письма; заполнять вопросник о себе (свое имя, национальность, адрес)
Уровень 2	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение понятно, детализировано описывать события, развивать и подтверждать свою точку зрения примерами; обучающийся умеет читать тексты любых типов без специальной тематики (писем, эссе, статей), воспринимать относительно свободно длинные тексты на слух на стандартном английском, например, радиопередачи, интервью; писать без особого труда личное письмо или небольшой связный текст с сюжетом (около 200-220 слов)
Уровень 3	обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику
ОПК-3.3 Владеть: - системой правил порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет лексико-грамматическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 2	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.
Уровень 3	обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
ОПК-4: Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	

Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межкультурного взаимодействия в устной форме общения в профессиональной сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов простого и среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.

ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста среднего и выше среднего уровня сложности.
Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста повышенного уровня сложности.
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
ПК-4: Способен осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	

ПК-4.1 Знать: - порядок осуществления устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи); - порядок устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи.
Уровень 2	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
Уровень 3	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном
ПК-4.2 Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи); - осуществлять устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи простого и среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
ПК-4.3 Владеть: - опытом выполнения устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических, синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 2	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 3	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь.
ПК-6: Способен эффективно строить процесс обучения иностранным языкам и формировать навыки межкультурной коммуникации	
ПК-6.1 Знать: - педагогические основы процесса обучения иностранным языкам; - методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках переводческой деятельности на изучаемом иностранном языке
Уровень 2	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках переводческой деятельности на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде.
Уровень 3	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках переводческой деятельности на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка.
ПК-6.2 Уметь: - организовывать процесс обучения иностранным языкам; - формировать у обучающихся навыки межкультурной коммуникации	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на простом и среднем уровне языковой компетенции

Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на среднем и выше среднего уровне языковой компетенции
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на профессиональном уровне языковой компетенции
ПК-6.3 Владеть: - навыками обучения иностранным языкам; - способностью формировать навыки межкультурной коммуникации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках переводческой деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации. обучающийся знает правила порождения и понимания устных и письменных текстов высокого уровня сложности на изучаемом иностранном языке, а также функциональные стили в официальной и неофициальной сферах общения. обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия. обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода. обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода. обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе. обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках переводческой деятельности на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка.	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. обучающийся использует в речи фразы и конструкции, чтобы выражать свое мнение на свободную тему спонтанно, используя сложные грамматические структуры, синонимы; участвует в любом диалоге или обсуждении без проблем, используя идиомы и стилистические фигуры речи; обучающийся умеет читать неадаптированные статьи и тексты на английском языке с полным пониманием смысла; воспринимать длинные отрывки, в том числе на не стандартном английском языке (особые акценты, наречия) с полным пониманием услышанного; осуществлять бизнес-переписку, писать статьи и сочинения на любую заданную тему, составлять резюме, используя продвинутую грамматику и стилистически окрашенную лексику обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме. обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации. обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности. обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм. обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках переводческой деятельности на профессиональном уровне языковой компетенции	

3.3	Владеть:
обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке. обучающийся владеет лексико-грамматическими и фонетическими средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания; достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации. обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной и межкультурной коммуникации. обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста повышенного уровня сложности. обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка. обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь. обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках переводческой деятельности.	

Основы военной подготовки

Трудоемкость в з.е. 2, в ак. часах 72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	получение знаний, умений и навыков, необходимых для становления обучающихся образовательных организаций высшего образования в качестве граждан способных и готовых к выполнению воинского долга и обязанности по защите своей Родины в соответствии с законодательством Российской Федерации;
1.2	формирование у обучающихся высокого общественного сознания и чувства воинского долга;
1.3	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.4	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.07
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-8: Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	
УК-8.1 Знать: - классификацию и источники чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения; - причины, признаки и последствия опасностей, способы защиты от чрезвычайных ситуаций; - способы создания безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; - принципы организации безопасности труда на предприятии, технические средства защиты людей в условиях чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся слабо знает основные положения общевоинских уставов ВС РФ; устройство стрелкового оружия, боеприпасов и ручных гранат; общие сведения о ядерном, химическом и биологическом оружии, средствах его применения; тактические свойства местности, их влияние на действия подразделений в боевой обстановке; назначение, номенклатуру и условные знаки топографических карт; основные способы и средства оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; тенденции и особенности развития современных международных отношений, место и роль России в многополярном мире, основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны; основные положения Военной доктрины РФ; правовое положение и порядок прохождения военной службы.
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками основные положения общевоинских уставов ВС РФ; устройство стрелкового оружия, боеприпасов и ручных гранат; общие сведения о ядерном, химическом и биологическом оружии, средствах его применения; тактические свойства местности, их влияние на действия подразделений в боевой обстановке; назначение, номенклатуру и условные знаки топографических карт; основные способы и средства оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; тенденции и особенности развития современных международных отношений, место и роль России в многополярном мире, основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны; основные положения Военной доктрины РФ; правовое положение и порядок прохождения военной службы.
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности основные положения общевоинских уставов ВС РФ; устройство стрелкового оружия, боеприпасов и ручных гранат; общие сведения о ядерном, химическом и биологическом оружии, средствах его применения; тактические свойства местности, их влияние на действия подразделений в боевой обстановке; назначение, номенклатуру и условные знаки топографических карт; основные способы и средства оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; тенденции и особенности развития современных международных отношений, место и роль России в многополярном мире, основные направления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны; основные положения Военной доктрины РФ; правовое положение и порядок прохождения военной службы.
УК-8.2 Уметь: - определять факторы вредного влияния на жизнедеятельность в повседневной жизни и в профессиональной деятельности; - создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества; - выявлять проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте; предлагать мероприятия по предотвращению чрезвычайных ситуаций	

Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо умеет применять и выполнять положения общевоинских уставов ВС РФ; осуществлять разборку и сборку автомата (АК-74) и пистолета (ПМ), подготовку к боевому применению ручных гранат; оборудовать позицию для стрельбы из стрелкового оружия; выполнять мероприятия радиационной, химической и биологической защиты; читать топографические карты различной номенклатуры; давать оценку международным военно-политическим и внутренним событиям и фактам с позиции патриота своего Отечества; применять положения нормативно-правовых актов.
Уровень 2	Обучающийся умеет с незначительными затруднениями применять и выполнять положения общевоинских уставов ВС РФ; осуществлять разборку и сборку автомата (АК-74) и пистолета (ПМ), подготовку к боевому применению ручных гранат; оборудовать позицию для стрельбы из стрелкового оружия; выполнять мероприятия радиационной, химической и биологической защиты; читать топографические карты различной номенклатуры; давать оценку международным военно-политическим и внутренним событиям и фактам с позиции патриота своего Отечества; применять положения нормативно-правовых актов.
Уровень 3	Обучающийся умеет применять и выполнять положения общевоинских уставов ВС РФ; осуществлять разборку и сборку автомата (АК-74) и пистолета (ПМ), подготовку к боевому применению ручных гранат; оборудовать позицию для стрельбы из стрелкового оружия; выполнять мероприятия радиационной, химической и биологической защиты; читать топографические карты различной номенклатуры; давать оценку международным военно-политическим и внутренним событиям и фактам с позиции патриота своего Отечества; применять положения нормативно-правовых актов.

УК-8.3 Владеть:

- способностью создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов;

- навыками по применению основных методов защиты в условиях чрезвычайных ситуаций

Владеть:

Уровень 1	Обучающийся слабо владеет строевыми приемами на месте и в движении; навыками управления строями взвода; навыками стрельбы из стрелкового оружия; навыками подготовки к ведению общевойскового боя; навыками применения индивидуальных средств РХБ защиты; навыками ориентирования на местности по карте и без карты; навыками применения индивидуальных средств медицинской защиты и подручных средств для оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; навыками работы с нормативно- правовыми документами
Уровень 2	Обучающийся владеет с небольшими затруднениями строевыми приемами на месте и в движении; навыками управления строями взвода; навыками стрельбы из стрелкового оружия; навыками подготовки к ведению общевойскового боя; навыками применения индивидуальных средств РХБ защиты; навыками ориентирования на местности по карте и без карты; навыками применения индивидуальных средств медицинской защиты и подручных средств для оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; навыками работы с нормативно- правовыми документами
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет строевыми приемами на месте и в движении; навыками управления строями взвода; навыками стрельбы из стрелкового оружия; навыками подготовки к ведению общевойскового боя; навыками применения индивидуальных средств РХБ защиты; навыками ориентирования на местности по карте и без карты; навыками применения индивидуальных средств медицинской защиты и подручных средств для оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; навыками работы с нормативно- правовыми документами

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
основные положения общевоинских уставов ВС РФ; устройство стрелкового оружия, боеприпасов и ручных гранат; общие сведения о ядерном, химическом и биологическом оружии, средствах его применения; тактические свойства местности, их влияние на действия подразделений в боевой обстановке; назначение, номенклатуру и условные знаки топографических карт; основные способы и средства оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; тенденции и особенности развития современных международных отношений, место и роль России в многополярном мире, основные направления социально-экономического, политического и военнотехнического развития страны; основные положения Военной доктрины РФ; правовое положение и порядок прохождения военной службы.	
3.2	Уметь:
применять и выполнять положения общевоинских уставов ВС РФ; осуществлять разборку и сборку автомата (АК-74) и пистолета (ПМ), подготовку к боевому применению ручных гранат; оборудовать позицию для стрельбы из стрелкового оружия; выполнять мероприятия радиационной, химической и биологической защиты; читать топографические карты различной номенклатуры; давать оценку международным военно-политическим и внутренним событиям и фактам с позиции патриота своего Отечества; применять положения нормативно-правовых актов.	
3.3	Владеть:
строевыми приемами на месте и в движении; навыками управления строями взвода; навыками стрельбы из стрелкового оружия; навыками подготовки к ведению общевойскового боя; навыками применения индивидуальных средств РХБ защиты; навыками ориентирования на местности по карте и без карты; навыками применения индивидуальных средств медицинской защиты и подручных средств для оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах; навыками работы с нормативно-правовыми документами.	

Оздоровительная рекреационная двигательная активность

Трудоемкость в з.е. 0, в ак. часах 328

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	содействие овладению необходимыми компетенциями по использованию различных средств и методов двигательной рекреации в профессиональной деятельности;
1.2	содействие овладению компетенциями по реализации средств и методов при занятиях двигательной рекреацией;
1.3	формирование компетенций по организации и проведению физкультурных мероприятий рекреативной направленности;
1.4	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.5	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.01.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-7: Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
УК-7.1 Знать: - роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений; - основы здоровьесбережения; - способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся знает слабо роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений, основы здоровьесбережения, а также способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений, основы здоровьесбережения, а также способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений, основы здоровьесбережения, а также способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
УК-7.2 Уметь: - применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья; - поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся умеет слабо применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья, поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 2	Обучающийся умеет с незначительными ошибками применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья, поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 3	Обучающийся умеет с требуемой степенью полноты и точности применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья, поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
УК-7.3 Владеть: - способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся слабо владеет способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 2	Обучающийся владеет с небольшими затруднениями способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности

Уровень 3	Обучающийся владеет с требуемой степенью полноты и точности способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
-----------	--

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений, основы здоровьесбережения, а также способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
3.2	Уметь:
применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья, поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
3.3	Владеть:
способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	

Оздоровительная физическая культура

Трудоемкость в з.е. 0, в ак. часах 328

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	обеспечение и сохранение высокого уровня здоровья обучающихся;
1.2	совершенствование физических умений и навыков;
1.3	повышение иммунитета;
1.4	психологическая реализация потребностей в физической активности, соревновании, достижении целей;
1.5	регулирование нормальной массы тела и пропорций; активный отдых, общение.
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.01.02
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-7: Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
УК-7.1 Знать: - роль и значение физической культуры в жизни человека и общества, виды физических упражнений; - основы здоровьесбережения; - способы поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень 1	Обучающийся слабо знает основы физической культуры и здоровьесбережения
Уровень 2	Обучающийся знает с незначительными ошибками основы физической культуры и здоровьесбережения
Уровень 3	Обучающийся знает с требуемой степенью полноты и точности основы физической культуры и здоровьесбережения
УК-7.2 Уметь: - применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья; - поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Уметь:	
Уровень 1	Обучающийся слабо умеет применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья и оптимизации работоспособности
Уровень 2	Обучающийся умеет с незначительными ошибками применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья и оптимизации работоспособности
Уровень 3	Обучающийся умеет с требуемой степенью полноты и точности применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья и оптимизации работоспособности
УК-7.3 Владеть: - способностью поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	
Владеть:	
Уровень 1	Обучающийся слабо владеет способностью применять и поддерживать методы физического воспитания и укрепления здоровья для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 2	Обучающийся владеет с небольшими затруднениями способностью применять и поддерживать методы физического воспитания и укрепления здоровья для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
Уровень 3	Обучающийся свободно владеет способностью применять и поддерживать методы физического воспитания и укрепления здоровья для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: Обучающийся знает основы физической культуры и здоровьесбережения
3.2	Уметь: Обучающийся умеет применять на практике разнообразные средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья и оптимизации работоспособности
3.3	Владеть: Обучающийся владеет способностью применять и поддерживать методы физического воспитания и укрепления здоровья для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности

Культура стран первого иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	дать представление о художественной культуре Англии как части мировой культуры;
1.2	дать общие сведения об истории развития художественной культуры Англии, начиная с древних времен и до наших дней;
1.3	сформировать представление о различных художественных методах и направлениях, с привлечением базовых искусствоведческих понятий и терминов на английском языке;
1.4	развить навыки искусствоведческого анализа;
1.5	научить говорить об искусстве на английском языке;
1.6	развить навыки перевода текстов искусствоведческой или страноведческой тематики на английском языке;
1.7	научить применять полученные знания для решения задач профессиональной деятельности лингвиста-переводчика;
1.8	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.9	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП: Б1.В.ДВ.02.01

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

УК-5.1 Знать:

- признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах;
- основы межкультурного взаимодействия;
- философские и этические учения

Знать:

Уровень 1	обучающийся знает культуру страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.
Уровень 2	обучающийся знает культуру страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историю английской культуры; находит применение полученных знаний как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого
Уровень 3	обучающийся знает культуру страны страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историю английской культуры; находит применение полученных знаний как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого языка; обучающийся демонстрирует уважительное отношение к социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия.

УК-5.2 Уметь:

- осуществлять межкультурное взаимодействие;
- учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции

Уметь:

Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции; умеет формировать ценностное отношение к культуре страны изучаемого языка как важной составляющей духовно-интеллектуального развития личности; умеет использовать полученные знания в процессе обучения иностранному языку.

УК-5.3 Владеть:

- способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Владеть:

Уровень 1	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах.
Уровень 2	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах; владеет навыками толерантного, открытого и конструктивного взаимодействия с представителями иных культур.

Уровень 3	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах; владеет навыками толерантного, открытого и конструктивного взаимодействия с представителями иных культур, а также навыками совершенствования практического владения английского языка в процессе изучения дисциплины.
ОПК-4: Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межъязыкового взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межъязыкового взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: обучающийся знает культуру страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историю английской культуры; находит применение полученных знаний как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого языка; обучающийся демонстрирует уважительное отношение к социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
3.2	Уметь: обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции; умеет формировать ценностное отношение к культуре страны изучаемого языка как важной составляющей духовно-интеллектуального развития личности; умеет использовать полученные знания в процессе обучения иностранному языку обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
3.3	Владеть: обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах; владеет навыками толерантного, открытого и конструктивного взаимодействия с представителями иных культур, а также навыками совершенствования практического владения английского языка в процессе изучения дисциплины обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации

Культура стран второго иностранного языка

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	дать представление о художественной культуре Германии как части мировой культуры;
1.2	дать общие сведения об истории развития художественной культуры Германии, начиная с древних времен и до наших
1.3	сформировать представление о различных художественных методах и направлениях, с привлечением базовых искусствоведческих понятий и терминов на немецком языке;
1.4	развить навыки искусствоведческого анализа;
1.5	научить говорить об искусстве на немецком языке;
1.6	развить навыки перевода текстов искусствоведческой или страноведческой тематики на немецком языке;
1.7	научить применять полученные знания для решения задач профессиональной деятельности лингвиста- переводчика;
1.8	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.9	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.02.02
--------------------	---------------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

УК-5.1 Знать:

- признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах;
- основы межкультурного взаимодействия;
- философские и этические учения

Знать:

Уровень 1	обучающийся знает культуру страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.
Уровень 2	обучающийся знает культуру страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историю немецкой культуры; находит применение полученных знаний как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого
Уровень 3	обучающийся знает культуру страны страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историю немецкой культуры; находит применение полученных знаний как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого языка; обучающийся демонстрирует уважительное отношение к социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия.

УК-5.2 Уметь:

- осуществлять межкультурное взаимодействие;
- учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое и философское наследие, этические и социокультурные традиции

Уметь:

Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции; умеет формировать ценностное отношение к культуре страны изучаемого языка как важной составляющей духовно-интеллектуального развития личности; умеет использовать полученные знания в процессе обучения иностранному языку.

УК-5.3 Владеть:

- способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Владеть:

Уровень 1	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах.
Уровень 2	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах; владеет навыками толерантного, открытого и конструктивного взаимодействия с представителями иных культур.

Уровень 3	обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах; владеет навыками толерантного, открытого и конструктивного взаимодействия с представителями иных культур, а также навыками совершенствования практического владения немецкого языка в процессе изучения дисциплины.
ОПК-4: Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	
ОПК-4.1 Знать: - способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах общей сфере общения.
Уровень 2	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
Уровень 3	обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
ОПК-4.2 Уметь: - осуществлять в общей и профессиональной сферах общения межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка в общей сфере общения только в устной форме общения.
Уровень 2	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения преимущественно в устной форме.
Уровень 3	обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
ОПК-4.3 Владеть: - опытом межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет социокультурными нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межъязыкового взаимодействия в устной форме общей сфере общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме, а также опытом межъязыкового взаимодействия в устной форме общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: обучающийся знает культуру страны изучаемого языка, а также признаки межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; знает историю немецкой культуры; находит применение полученных знаний как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого языка; обучающийся демонстрирует уважительное отношение к социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании культурных традиций мира (включая мировые религии, философские и этические учения), в зависимости от среды взаимодействия обучающийся знает способы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения; идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
3.2	Уметь: обучающийся умеет осуществлять межкультурное взаимодействие, а также учитывать при социальном и профессиональном общении с отдельными людьми, группами людей их историческое наследие, этические и социокультурные традиции; умеет формировать ценностное отношение к культуре страны изучаемого языка как важной составляющей духовно-интеллектуального развития личности; умеет использовать полученные знания в процессе обучения иностранному языку обучающийся умеет реализовывать собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка как в общей, так и в профессиональной сфере общения как в устной, так и в письменной форме.
3.3	Владеть: обучающийся владеет способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом контекстах; владеет навыками толерантного, открытого и конструктивного взаимодействия с представителями иных культур, а также навыками совершенствования практического владения немецкого языка в процессе изучения дисциплины. обучающийся владеет социокультурными и этическими нормами поведения, принятыми в иноязычном социуме; корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации

Деловой иностранный язык

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	приобретение студентами коммуникативной компетенции, позволяющей овладеть основами делового общения в устной и письменной форме;
1.2	организация практической подготовки, предусматривающей участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленных на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю соответствующей образовательной программы;
1.3	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.4	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.03.01
--------------------	---------------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1 Знать:

- принципы построения устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языке(ах);
- особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке;
- особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах иностранном(ых) языке(ах);

Знать:

Уровень 1	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 500-1000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 2	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 1500-2000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 2000-2500; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.

УК-4.2 Уметь:

- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации;
- уметь осуществлять деловую коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах)

Уметь:

Уровень 1	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов средней уровни сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает на слух самые простые и наиболее часто употребляемые слова и фразы на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов выше среднего уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает основную идею текста, несмотря на наличие 10% незнакомой лексики.
Уровень 3	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз.

УК-4.3 Владеть:

- способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Владеть:

Уровень 1	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, а также различными видами чтения текстов средней сложности; элементарными навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
Уровень 2	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов выше среднего уровня сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.

Уровень 3	обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
ПК-4: Способен осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
ПК-4.1 Знать: - порядок осуществления устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи); - порядок устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических и грамматических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи.
Уровень 2	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
Уровень 3	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
ПК-4.2 Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи); - осуществлять устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи простого и среднего уровня сложности в рамках делового общения (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности в рамках делового общения (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности в рамках делового общения (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
ПК-4.3 Владеть: - опытом выполнения устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических и грамматических, синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 2	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 3	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь.
ПК-5: Способен владеть международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
ПК-5.1 Знать: - основы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).

Уровень 3	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного перевода.
ПК-5.2 Уметь: - применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.
ПК-5.3 Владеть: - международным этикетом и профессиональной этикой переводчика; - навыками применения правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика
Уровень 2	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)
Уровень 3	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
ПК-6: Способен эффективно строить процесс обучения иностранным языкам и формировать навыки межкультурной коммуникации	
ПК-6.1 Знать: - педагогические основы процесса обучения иностранным языкам; - методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках делового общения на изучаемом иностранном языке
Уровень 2	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках делового общения на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде.
Уровень 3	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках делового общения на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка.
ПК-6.2 Уметь: - организовывать процесс обучения иностранным языкам; - формировать у обучающихся навыки межкультурной коммуникации	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в профессионально-деловой сфере на простом и среднем уровне языковой компетенции
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в профессионально-деловой сфере на среднем и выше среднего уровне языковой компетенции
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в профессионально-деловой сфере на профессиональном уровне языковой компетенции
ПК-6.3 Владеть: - навыками обучения иностранным языкам; - способностью формировать навыки межкультурной коммуникации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.

Уровень 3	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках делового общения.
-----------	--

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует активный словарный запас $\approx 2000-2500$; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного перевода обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках делового общения на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности в рамках делового общения (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в профессионально-деловой сфере на профессиональном уровне языковой компетенции	
3.3	Владеть:
обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках делового общения с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках делового общения	

Основы работы гида-переводчика

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	познакомить обучающихся с особенностями работы гида-переводчика как особого вида переводческой деятельности;
1.2	познакомить обучающихся с функциями и статусом гида-переводчика с современным мире; с видами экскурсий, формами их протекания, особенностей их создания и перевода;
1.3	сформировать умение самостоятельно готовиться к работе гида-переводчика в рамках музейной экскурсии/ экскурсии по городу/ экскурсии по производству (промышленному предприятию);
1.4	совершенствовать у обучающихся навык переключения с одного языка на другой, выполняя последовательный перевод музейной экскурсии/ экскурсии по городу/ экскурсии по производству (промышленному предприятию);
1.5	совершенствовать у обучающихся навык самостоятельной работы с дополнительными источниками информации (параллельные тексты, справочные пособия, словари, консультации специалистов) при подготовке к работе гидом-переводчиком
1.6	расширить кругозор обучающихся, повысить уровень их общей культуры;
1.7	организация практической подготовки, предусматривающей участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленны на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю соответствующей образовательной программы;
1.8	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.9	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП: Б1.В.ДВ.03.02

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1 Знать:

- принципы построения устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языках;
- особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации – русском языке;
- особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах иностранном(ых) языке(ах);

Знать:

Уровень 1	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 500-1000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 2	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 1500-2000 слов; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 2000-2500; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.

УК-4.2 Уметь:

- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации;
- уметь осуществлять деловую коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах)

Уметь:

Уровень 1	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов средней уровни сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает на слух самые простые и наиболее часто употребляемые слова и фразы на изучаемом иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов выше среднего уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает основную идею текста, несмотря на наличие 10% незнакомой лексики.
Уровень 3	обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз.

УК-4.3 Владеть: - способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, а также различными видами чтения текстов средней сложности; элементарными навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
Уровень 2	обучающийся владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов выше среднего уровня сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
Уровень 3	обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком.
ПК-4: Способен осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
ПК-4.1 Знать: - порядок осуществления устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи); - порядок устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических и грамматических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи.
Уровень 2	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
Уровень 3	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
ПК-4.2 Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи); - осуществлять устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи простого и среднего уровня сложности в рамках работы гида-переводчика (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности в рамках работы гида-переводчика (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности в рамках работы гида-переводчика (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
ПК-4.3 Владеть: - опытом выполнения устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических и грамматических, синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 2	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 3	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь.

ПК-5: Способен владеть международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
ПК-5.1 Знать: - основы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного перевода.
ПК-5.2 Уметь: - применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.
ПК-5.3 Владеть: - международным этикетом и профессиональной этикой переводчика; - навыками применения правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика
Уровень 2	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)
Уровень 3	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
ПК-6: Способен эффективно строить процесс обучения иностранным языкам и формировать навыки межкультурной коммуникации	
ПК-6.1 Знать: - педагогические основы процесса обучения иностранным языкам; - методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках работы гида-переводчика на изучаемом иностранном языке
Уровень 2	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках работы гида-переводчика на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде.
Уровень 3	обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках работы гида-переводчика на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка.
ПК-6.2 Уметь: - организовывать процесс обучения иностранным языкам; - формировать у обучающихся навыки межкультурной коммуникации	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках работы гида-переводчика на простом и среднем уровне языковой компетенции
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общение в рамках работы гида-переводчика на среднем и выше среднего уровне языковой компетенции

Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общении в рамках работы гида-переводчика на профессиональном уровне языковой компетенции
ПК-6.3 Владеть: - навыками обучения иностранным языкам; - способностью формировать навыки межкультурной коммуникации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной
Уровень 3	обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках делового общения.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 2000-2500; обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; обучающийся знает технологии поиска в Интернете иноязычной информации в различных поисковых системах; принципы работы с энциклопедиями и онлайн словарями; свободное владение тезаурусами на иностранном языке; как выбирать стиль делового общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного перевода обучающийся знает методы и способы формирования навыков межкультурной коммуникации в рамках работы гида-переводчика на изучаемом иностранном языке; знает способы быстрой ориентации и адаптации в иноязычной культурной среде, а также основы лингвистической системы как средства межкультурного профессионального общения и инструмента познания культуры страны изучаемого языка.	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов повышенного уровня сложности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; обучающийся понимает разговорный язык, даже если говорят бегло и без пауз обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности в рамках работы гида-переводчика (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации обучающийся умеет осуществлять устное и письменное общении в рамках работы гида-переводчика на профессиональном уровне языковой компетенции	
3.3	Владеть:
обучающийся свободно владеет основами деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции, а также различными видами чтения текстов повышенной сложности; навыками самостоятельной учебной деятельности по овладению иностранным языком обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности в рамках работы гида-переводчика с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов, готов преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, владеет навыком формирования коммуникативной и межкультурной компетенции в рамках делового общения.	

Перевод переговоров

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	развитие навыков устного и письменного перевода с учетом орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормы иностранного и русского языков при осуществлении перевода переговоров
1.2	знакомство с основами переговорной этики, основными подходами к ведению переговоров;
1.3	обучение умению осуществлять подготовку и проведение переговоров как индивидуально, так и в команде;
1.4	овладение теоретическими знаниями и необходимыми практическими навыками в деловых коммуникациях, включая личную коммуникативную культуру и умение общаться с коллективом
1.5	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.6	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.04.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода переговоров простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода переговоров среднего и выше среднего уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода переговоров повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять перевод переговоров простого и среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять перевод переговоров среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять перевод переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.
ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода переговоров с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода переговоров простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода переговоров с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода переговоров среднего и выше среднего уровня сложности.

Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода переговоров с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода переговоров повышенного уровня сложности.
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления перевода переговоров простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления перевода переговоров среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления перевода переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод переговоров простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод переговоров среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода переговоров простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода переговоров среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода переговоров повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
ПК-4: Способен осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
ПК-4.1 Знать: - порядок осуществления устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи); - порядок устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода переговоров простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи.
Уровень 2	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода переговоров среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
Уровень 3	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном

ПК-4.2 Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи); - осуществлять устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод переговоров простого и среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод переговоров среднего и выше среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод переговоров повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
ПК-4.3 Владеть: - опытом выполнения устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устного перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода переговоров простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических, синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 2	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода переговоров среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 3	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь.
ПК-5: Способен владеть международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
ПК-5.1 Знать: - основы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного перевода.
ПК-5.2 Уметь: - применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.
ПК-5.3 Владеть: - международным этикетом и профессиональной этикой переводчика; - навыками применения правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	

Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика
Уровень 2	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)
Уровень 3	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода переговоров повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода обучающийся знает способы и приемы осуществления перевода переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает, как использовать их при выборе варианта перевода обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет осуществлять перевод переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод переговоров среднего и повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода переговоров с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода переговоров повышенного уровня сложности обучающийся владеет навыками осуществления перевода переговоров повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода переговоров повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	

Основы переводческой деятельности

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	ознакомление с основными понятиями переводческой деятельности;
1.2	формирование у обучающихся представления о переводческой профессии;
1.3	применять основные способы и приемы перевода
1.4	для достижения эквивалентности в переводе;
1.5	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.6	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.04.02
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.
ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста среднего и выше среднего уровня сложности.

Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста повышенного уровня сложности.
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
ПК-4: Способен осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
ПК-4.1 Знать: - порядок осуществления устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи); - порядок устного перевода с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи.
Уровень 2	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе.
Уровень 3	обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном

ПК-4.2 Уметь: - осуществлять устный последовательный перевод (с применением системы сокращенной переводческой записи); - осуществлять устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи простого и среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм.
ПК-4.3 Владеть: - опытом выполнения устного последовательного перевода (с применением системы сокращенной переводческой записи) и устного перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических, синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 2	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических и синтаксических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать некоторую часть переводимого текста.
Уровень 3	обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь.
ПК-5: Способен владеть международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
ПК-5.1 Знать: - основы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного перевода.
ПК-5.2 Уметь: - применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика; - соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика.
Уровень 2	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций).
Уровень 3	обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.
ПК-5.3 Владеть: - международным этикетом и профессиональной этикой переводчика; - навыками применения правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)	

Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика
Уровень 2	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций)
Уровень 3	обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает, как использовать их при выборе варианта перевода обучающийся знает порядок осуществления устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; основные принципы сокращенной переводческой записи и символы, применяемые в устном последовательном переводе. обучающийся знает основы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); особенности устного перевода как вида речевой деятельности, типологию видов устного перевода	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности обучающийся умеет осуществлять устный последовательный перевод текста / речи повышенного уровня сложности (с применением системы сокращенной переводческой записи) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм обучающийся умеет применять нормы международного этикета и профессиональной этики переводчика, а также соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода текста повышенного уровня сложности. обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка. обучающийся владеет опытом выполнения устного последовательного перевода текста / речи повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм; владеет сокращенной системой переводческой записью, позволяющей передавать содержание переводимого текста в полном объеме и без смысловых потерь. обучающийся владеет международным этикетом и профессиональной этикой переводчика, а также правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров и переговоров официальных делегаций); владеет навыками структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.	

Технический перевод

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	научить студентов основным принципам перевода научных и технических текстов с английского языка на русский;
1.2	сформировать у студентов базовые знания по теории перевода технической литературы в конкретной области;
1.3	познакомить студентов с необходимым терминологическим аппаратом;
1.4	сформировать у студентов представления об особенностях текстов технического жанра;
1.5	познакомить с наиболее частотной лексикой, применяемой в областях знания, заявленных в программе;
1.6	научить использовать полученные знания применительно к современному российскому и зарубежному материалу в области технического перевода;
1.7	сформировать у студентов навыки самостоятельной работы с дополнительными источниками информации (параллельные тексты, справочные пособия, отраслевые словари, консультации специалистов) при подготовке к
1.8	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.9	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.05.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста среднего и выше среднего уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ технических текстов простого и среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ технических текстов среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ технических текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.

ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода технического текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода технического текста среднего и выше среднего уровня сложности.
Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода технического текста повышенного уровня сложности.
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода технического текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода технического текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод технического текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод технического текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа технического текста простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа технического текста среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа технического текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ технических текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода технического текста повышенного уровня сложности обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа технического текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.	

Научно-технический перевод

Трудоемкость в з.е. 4, в ак. часах 144

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	освоить основы современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой;
1.2	освоить методику подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;
1.3	научиться оценивать качество исследования в данной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;
1.4	овладеть методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного
1.5	научиться использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач переводчика;
1.6	научиться осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста;
1.7	научиться осуществлять устный последовательный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
1.8	овладеть основами системы сокращенной переводческой записи;
1.9	овладеть основными способами достижения эквивалентности в научно-техническом переводе и способностью применять основные приемы перевода;
1.10	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.11	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.05.02
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста среднего и выше среднего уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ научно-технических текстов простого и среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ научнотехнических текстов среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода.

Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ научно-технических текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации.
ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода научно-технического текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода научно-технического текста среднего и выше среднего уровня сложности.
Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода научно-технического текста повышенного уровня сложности.
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода научно-технического текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода научно-технического текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода научно-технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод научно-технического текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод научно-технического текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод научно-технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода научно-технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет осуществлять перевод и предпереводческий анализ научно-технических текстов повышенного уровня сложности с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста; грамотно и правильно выражать свои мысли на родном языке и языке перевода; выступать перед различными аудиториями в разных условиях устной коммуникации обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод научно-технического текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания во время перевода научно-технического текста повышенного уровня сложности обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа научно-технического текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка	

Специальный перевод

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	освоить основы современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой;
1.2	освоить методику подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;
1.3	научиться оценивать качество исследования в данной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;
1.4	овладеть методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного
1.5	научиться использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач переводчика;
1.6	научиться осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста;
1.7	научиться осуществлять устный последовательный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
1.8	овладеть основами системы сокращенной переводческой записи;
1.9	овладеть основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода;
1.10	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.11	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.06.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
ПК-1.1 Знать: - методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста; - методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста простого и среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст).
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста среднего и выше среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
ПК-1.2 Уметь: - выполнять предпереводческий анализ текста; - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ специального текста простого и среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) и осуществлять поиск информации в сети Интернет.
Уровень 2	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ специального текста среднего и выше среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) и осуществлять поиск информации в сети Интернет.

Уровень 3	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) и осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
ПК-1.3 Владеть: - методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста простого и среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), включая поиск информации в сети Интернет.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста среднего и выше среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), включая поиск информации в сети Интернет.
Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), включая поиск информации в справочной, специальной литературе, различных базах данных и компьютерных сетях.
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода специального текста простого и среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода специального текста среднего и выше среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод специального текста простого и среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка; умеет с небольшими недочетами оформлять текст перевода в соответствии с нормами и типологией текстов на языке перевода.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод специального текста среднего и выше среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности; умеет правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой, стилистической адекватности; умеет правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	

Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода специального текста простого и среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка; уметь пользоваться при переводе компьютером и различными текстовыми редакторами.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода специального текста среднего и выше среднего уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; уметь пользоваться при переводе диктофоном, компьютером и различными текстовыми редакторами.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; уметь пользоваться при переводе диктофоном, компьютером и различными текстовыми редакторами.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода. обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) и осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст) с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой, стилистической адекватности; умеет правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода.	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), включая поиск информации в справочной, специальной литературе, различных базах данных и компьютерных сетях. обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода специального текста повышенного уровня сложности (научно-технический текст, художественный текст, поэзия, общественно-политический текст), с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; уметь пользоваться при переводе диктофоном, компьютером и различными текстовыми редакторами.	

Художественный перевод

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	всестороннее изучить историю и современное положение страны (особенности местоположения, культуры и жизнедеятельности), где создана переводимая книга;
1.2	обучить основным методам аналитической и исследовательской работы (сравнительный анализ подлинника с переводом или переводами разных авторов);
1.3	научить студентов теоретико-практическим основам перевода художественных текстов с иностранного языка на русский, воспитав в них художественный вкус, чувство меры, высокую культуру литературного творчества, ответственность перед автором переводимого произведения и его потенциальным читателем;
1.4	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.5	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.06.02
--------------------	---------------

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ПК-1: Способен владеть методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

ПК-1.1 Знать:

- методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста;
- методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

Знать:

Уровень 1	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста простого и среднего уровня сложности.
Уровень 2	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста среднего и выше среднего уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в сети Интернет; имеет базовое представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.
Уровень 3	обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода.

ПК-1.2 Уметь:

- выполнять предпереводческий анализ текста;
- осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

Уметь:

Уровень 1	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ художественного текста простого и среднего уровня сложности и осуществлять поиск информации в сети Интернет.
Уровень 2	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ художественного текста среднего и выше среднего уровня сложности и осуществлять поиск информации в сети Интернет.
Уровень 3	обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ художественного текста повышенного уровня сложности и осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.

ПК-1.3 Владеть:

- методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

Владеть:

Уровень 1	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста простого и среднего уровня сложности, включая поиск информации в сети Интернет.
Уровень 2	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста среднего и выше среднего уровня сложности, включая поиск информации в сети Интернет.
Уровень 3	обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста повышенного уровня сложности, включая поиск информации в справочной, специальной литературе, различных базах данных и компьютерных сетях.

ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм

ПК-2.1 Знать:
 - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка;
 - способы и приемы осуществления письменного перевода

Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода художественного текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода художественного текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода художественного текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.

ПК-2.2 Уметь:
 - осуществлять письменный перевод;
 - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм

Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод художественного текста простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка; умеет с небольшими недочетами оформлять текст перевода в соответствии с нормами и типологией текстов на языке перевода.
Уровень 2	обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод художественного текста среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности; умеет правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода.
Уровень 3	обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод художественного текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой, стилистической адекватности; умеет правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода.

ПК-2.3 Владеть:
 - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм

Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода художественного текста простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка; владеет навыками использования компьютера и различных текстовых редакторов.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода художественного текста среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; владеет навыками использования диктофона, компьютера и различных текстовых редакторов.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода художественного текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; владеет навыками использования диктофона, компьютера и различных текстовых редакторов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся знает методику подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста повышенного уровня сложности и методы поиска необходимой для перевода информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; имеет профессиональное представление о классификации переводов, понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода художественного текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.	

3.2	Уметь:
обучающийся умеет выполнять предпереводческий анализ художественного текста повышенного уровня сложности и осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях обучающийся умеет осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять письменный перевод художественного текста повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой, стилистической адекватности; умеет правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода.	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет методикой подготовки к выполнению перевода и предпереводческого анализа художественного текста повышенного уровня сложности, включая поиск информации в справочной, специальной литературе, различных базах данных и компьютерных сетях обучающийся владеет навыками осуществления письменного перевода художественного текста повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; владеет навыками использования диктофона, компьютера и различных текстовых редакторов.	

Деловая корреспонденция

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	изучить особенности оформления корреспонденции на английском языке;
1.2	сопоставить различия между британским и американским стилями;
1.3	изучить структуры делового письма, примеры видов писем: запрос, предложение, заказ, подтверждение заказа, рекламация, ответ на рекламацию;
1.4	организация практической подготовки, предусматривающей участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленной на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю соответствующей образовательной программы;
1.5	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.6	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.07.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода деловой корреспонденции простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода деловой корреспонденции среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод деловой корреспонденции простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод деловой корреспонденции среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод деловой корреспонденции повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа деловой корреспонденции простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа деловой корреспонденции среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.

Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа деловой корреспонденции повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
ПК-3: Способен оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	
ПК-3.1 Знать: - особенности оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает особенности оформления текста перевода деловой корреспонденции простого и среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	обучающийся знает особенности оформления текста перевода деловой корреспонденции среднего и выше среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	обучающийся знает особенности оформления текста перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
ПК-3.2 Уметь: - оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет оформлять текст перевода деловой корреспонденции простого и среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	обучающийся умеет оформлять текст перевода деловой корреспонденции среднего и выше среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	обучающийся умеет оформлять текст перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
ПК-3.3 Владеть: - опытом оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом оформления текста перевода деловой корреспонденции простого и среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	обучающийся владеет опытом оформления текста перевода деловой корреспонденции среднего и выше среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	обучающийся владеет опытом оформления текста перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать: обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода обучающийся знает особенности оформления текста перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
3.2	Уметь: обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод деловой корреспонденции повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности обучающийся умеет оформлять текст перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
3.3	Владеть: обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа деловой корреспонденции повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка обучающийся владеет опытом оформления текста перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе

Перевод договорной документации

Трудоемкость в з.е. 3, в ак. часах 108

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	познакомить студентов с основами перевода документов официально-делового стиля;
1.2	формирование профессиональных компетенций письменного переводчика, позволяющих квалифицированно выполнять перевод деловых текстов наиболее востребованных типов: деловых писем различных видов, документов физических лиц, а также внешнеторговых контрактов;
1.3	научить в рамках предпереводческого анализа определять функционально-стилевую принадлежность документа (вид делового документа, тип письма), прогнозировать переводческие трудности и выбирать языковые средства в языке перевода в соответствии с нормами составления таких текстов на языке перевода и их культурными особенностями;
1.4	обучить стратегиям и тактике письменного перевода деловых документов и писем;
1.5	научить анализировать и редактировать вариант перевода с целью выявления удачных/приемлемых и неудачных/неприемлемых переводческих решений согласно нормам составления таких документов на языке перевода;
1.6	организация практической подготовки, предусматривающей участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленные на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю соответствующей образовательной программы;
1.7	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.8	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.07.02
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ПК-2: Способен осуществлять письменный перевод, применяя основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
ПК-2.1 Знать: - лексические, грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; - способы и приемы осуществления письменного перевода	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода договорной документации простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода договорной документации среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода договорной документации повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода.
ПК-2.2 Уметь: - осуществлять письменный перевод; - применять основные приемы перевода с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод договорной документации простого и среднего уровня сложности с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся умеет определять цель перевода; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод договорной документации среднего и выше среднего уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой адекватности.
Уровень 3	обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод договорной документации повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности.
ПК-2.3 Владеть: - навыками осуществления письменного перевода, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм	

Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа договорной документации простого и среднего уровня сложности, с соблюдением лексических и грамматических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 2	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа договорной документации среднего и выше среднего уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
Уровень 3	обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа договорной документации повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка.
ПК-3: Способен оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	
ПК-3.1 Знать:	
- особенности оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает особенности оформления текста перевода договорной документации простого и среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	обучающийся знает особенности оформления текста перевода договорной документации среднего и выше среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	обучающийся знает особенности оформления текста перевода договорной документации повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
ПК-3.2 Уметь:	
- оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет оформлять текст перевода договорной документации простого и среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	обучающийся умеет оформлять текст перевода договорной документации среднего и выше среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	обучающийся умеет оформлять текст перевода договорной документации повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
ПК-3.3 Владеть:	
- опытом оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет опытом оформления текста перевода договорной документации простого и среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 2	обучающийся владеет опытом оформления текста перевода договорной документации среднего и выше среднего уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
Уровень 3	обучающийся владеет опытом оформления текста перевода деловой корреспонденции повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе
В результате освоения дисциплины обучающийся должен	
3.1	Знать:
обучающийся знает способы и приемы осуществления письменного перевода договорной документации повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка, а также обучающийся знает переводческие трансформации и виды переводческих соответствий и знает как использовать их при выборе варианта перевода	
обучающийся знает особенности оформления текста перевода договорной документации повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет определять цель перевода и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учетом его цели и типа оригинала; умеет осуществлять перевод договорной документации повышенного уровня сложности с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка; умеет использовать основные способы и приемы достижения смысловой и стилистической адекватности	
обучающийся умеет оформлять текст перевода договорной документации повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет навыками осуществления перевода и предпереводческого анализа договорной документации повышенного уровня сложности, с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм изучаемого иностранного языка	
обучающийся владеет опытом оформления текста перевода договорной документации повышенного уровня сложности в компьютерном текстовом редакторе	

Третий иностранный язык (факультативная дисциплина)

Трудоемкость в з.е. 1, в ак. часах 36

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование и развитие общей, лингвистической и межкультурной компетенции обучающихся;
1.2	совершенствование навыков и умений практического владения устной и письменной речью на третьем иностранном языке;
1.3	формирование грамматических навыков и умений монологической и диалогической речи на третьем иностранном языке;
1.4	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.5	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	ФТД.01
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 500-1000 слов; обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 1500-2000 слов; обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует активный словарный запас ≈ 1500-2000 слов; обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	
Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения на иностранном языке.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.
Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами; обучающийся знает фонетические, лексические, грамматические основы изучаемого языка; фонетические, лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения на иностранном языке; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке.	

Язык СМИ

(факультативная дисциплина)

Трудоемкость в з.е. 1, в ак. часах 36

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	овладение системой знаний в области языка СМИ в письменной и устной речи;
1.2	формирование навыков комплексного лингвистического анализа текстов СМИ;
1.3	овладение способами составления современных медийных текстов разной жанровой и тематической направленности;
1.4	знакомство с актуальными вопросами нормы современного литературного языка и проблемами их реализации в языке СМИ;
1.5	развитие речевой культуры;
1.6	развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства, формирование у обучающихся чувства патриотизма, гражданственности, уважения к памяти защитников Отечества и подвигам Героев Отечества, закону и правопорядку, человеку труда и старшему поколению, взаимного уважения, бережного отношения к культурному наследию и традициям многонационального народа Российской Федерации, природе и окружающей среде;
1.7	реализация целей, задач, мероприятий рабочей программы воспитания обучающихся
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	ФТД.02
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	
ОПК-1.1 Знать: - особенности лексического, грамматического и фонетического строя изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации в любых функциональных разновидностях языка; - закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	
Знать:	
Уровень 1	обучающийся знает лексические и грамматические основы изучаемого языка в публикациях массмедиа; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 2	обучающийся знает фонетические, лексические и грамматические основы изучаемого языка в публикациях массмедиа; ключевые термины профессиональной сферы общения; лексические и грамматические особенности межкультурной коммуникации.
Уровень 3	обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами;
ОПК-1.2 Уметь: - применять лингвистические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации; - выявлять закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, определять его функциональные разновидности	
Уметь:	
Уровень 1	обучающийся умеет применять на практике лексические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения, а также выявлять закономерности функционирования языка, определять его функциональные разновидности в публикациях массмедиа
Уровень 2	обучающийся умеет применять на практике лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения, а также выявлять закономерности функционирования языка, определять его функциональные разновидности в публикациях массмедиа
Уровень 3	обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка, а также выявлять закономерности функционирования изучаемого языка, определять его функциональные разновидности в публикациях массмедиа
ОПК-1.3 Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, а также правила орфографии и пунктуации	

Владеть:	
Уровень 1	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины на уровне достаточном для осуществления элементарной жизнедеятельности / общения; владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических и грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка.
Уровень 2	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах; владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических и грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, а также правила орфографии и пунктуации в публикациях массмедиа.
Уровень 3	обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах; владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, а также правила орфографии и пунктуации в публикациях массмедиа.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
обучающийся демонстрирует обширный вокабуляр профессиональной сферы общения; свободное владение онлайн словарями и тезаурусами;	
3.2	Уметь:
обучающийся умеет применять на практике фонетические, лексические, а также грамматические основы изучаемого языка для выражения собственного мнения; интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка, а также выявлять закономерности функционирования изучаемого языка, определять его функциональные разновидности в публикациях массмедиа	
3.3	Владеть:
обучающийся владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи; способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах; владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, а также правила орфографии и пунктуации в публикациях массмедиа.	